

bev 
by

BLACK+
DECKER™

INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES

COCKTAIL MAKER
MACHINE À COCKTAILS
COCTELERA

BCHB101

Please read before returning this product for any reason.

À lire avant de retourner ce produit pour quelque raison que ce soit.

Lea el manual antes de devolver este producto por cualquier motivo.

Components

- 1 Battery pack
- 2 Battery release button
- 3 Battery compartment
- 4 Battery compartment door
- 5 Power supply
- 6 Plug port
- 7 Drip tray
- 8 Drip tray insert
- 9 Drip tray cover
- 10 Drip tray cover finger hole
- 11 Glass shelf
- 12 Bottle platform
- 13 Straws (6)
- 14 Straw tips (6)
- 15 Straw locks (6)
- 16 Straw slots (6)
- 17 Straw plug (6)
- 18 Straw plug notch (6)
- 19 Bottle stoppers (6)
- 20 Power switch
- 21 Battery charge indicator
- 22 Strength LEDs (4)
- 23 Shaker LED
- 24 Bottle LEDs (6)
- 25 Tower
- 26 Capsule (not included)
- 27 Capsule holder
- 28 Capsule holder lid
- 29 Capsule cup
- 30 Capsule tab
- 31 Capsule LED
- 32 Drink LED
- 33 Strength selector dial
- 34 Mix button
- 35 Lighting button/dial
- 36 Cleaning mode button
- 37 Water bottle
- 38 Straw cleaner

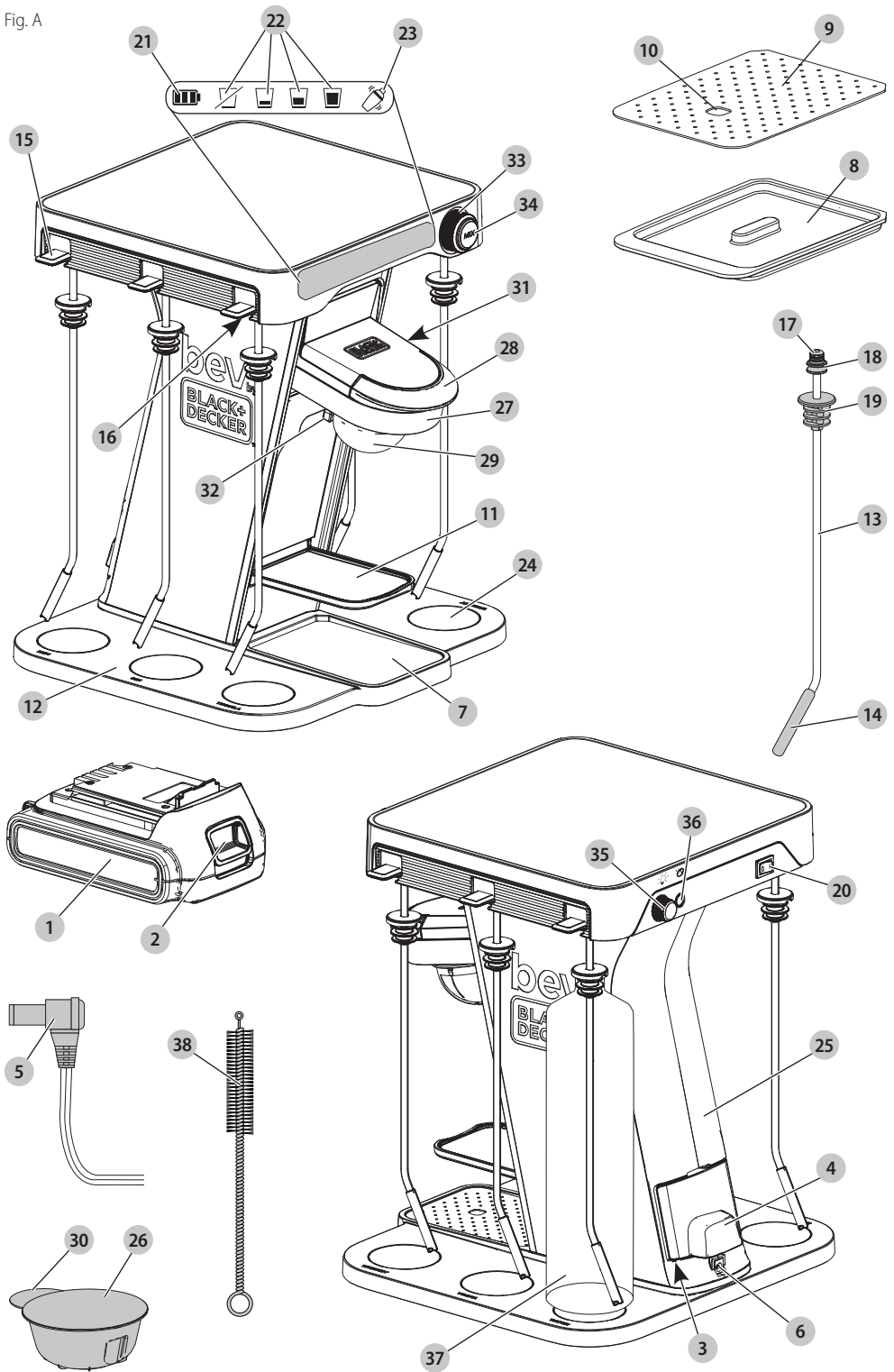
Composants

- 1 Bloc-piles
- 2 Bouton de libération du bloc-piles
- 3 Compartiment du bloc-piles
- 4 Couverture du compartiment du bloc-piles
- 5 Alimentation électrique
- 6 Port de la prise
- 7 Ramasse-gouttes
- 8 Insert du ramasse-gouttes
- 9 Couverture du ramasse-gouttes
- 10 Trou pour doigt du couvercle du ramasse-gouttes
- 11 Tablette de verre
- 12 Plateforme de la bouteille
- 13 Pailles (6)
- 14 Embouts de paille (6)
- 15 Verrous pour paille (6)
- 16 Fentes de paille (6)
- 17 Bouchon de paille (6)
- 18 Encoche pour bouchon de paille (6)
- 19 Bouchons de bouteille (6)
- 20 Interrupteur
- 21 Témoin de charge du bloc-piles
- 22 DEL pour teneur en alcool (4)
- 23 DEL pour mélangeur
- 24 DEL pour bouteille (6)
- 25 Tour
- 26 Capsule (non incluse)
- 27 Porte-capsule
- 28 Couvercle du porte-capsule
- 29 Gobelet à capsule
- 30 Languette de la capsule
- 31 DEL de capsule
- 32 LED de boisson
- 33 Sélecteur de teneur en alcool
- 34 Bouton de mélange
- 35 Bouton/cadran d'éclairage
- 36 Bouton du mode de nettoyage
- 37 Bouteille d'eau
- 38 Nettoyeur de paille

Componentes

- 1 Paquete de batería
- 2 Botón de liberación de batería
- 3 Compartimiento de batería
- 4 Puerta de compartimiento de batería
- 5 Suministro de energía
- 6 Puerto de enchufe
- 7 Bandeja de goteo
- 8 Inserto de bandeja de goteo
- 9 Cubierta de bandeja de goteo
- 10 Orificio para dedo de cubierta de bandeja de goteo
- 11 Estante de vidrio
- 12 Plataforma para botellas
- 13 Popotes (6)
- 14 Puntas de popote (6)
- 15 Seguros de popote (6)
- 16 Ranuras para popotes (6)
- 17 Tapón de popote (6)
- 18 Muesca de tapón de popote (6)
- 19 Retenes para botellas (6)
- 20 Interruptor de energía
- 21 Indicador de carga de batería
- 22 LEDs de intensidad (4)
- 23 LED de agitador
- 24 LEDs de botella (6)
- 25 Torre
- 26 Cápsula (no incluida)
- 27 Portacápsulas
- 28 Tapa de portacápsulas
- 29 Copa de cápsula
- 30 Lengüeta de cápsula
- 31 LED de cápsula
- 32 LED de bebida
- 33 Selector de intensidad
- 34 Botón de mezcla
- 35 Botón/carátula de iluminación
- 36 Botón de modo de limpieza
- 37 Botella de agua
- 38 Limpiador de popote

Fig. A





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

This appliance is intended for residential use only for mixing cocktails by adults of legal drinking age.

DO NOT let children come into contact with the appliance.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may result in minor or moderate injury.**



NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may result in property damage.**

(Used without word) Indicates a safety related message.

IMPORTANT SAFEGUARDS



WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
















WARNING: When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read and save all safety warnings, instructions, and cautionary markings for appliance, alcohol, and capsules.
- For use only with BLACK+DECKER battery pack.
- This appliance is intended for adults of legal drinking age. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always drink responsibly.
- To protect against risk of electrical shock do not put the body of appliance in water or other liquid. Do not use the appliance in the bathroom, near water, or in adverse weather conditions.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not abuse the cord. Use the plug, never the cord, for unplugging the appliance. Contact service center to replace power supply.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Contact the manufacturer at their customer service telephone number (1-800-544-6986) for information on examination, repair, or adjustment.
- Do not use broken, chipped, or cracked bottles of alcohol.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury; do not use attachments or appliances for anything other than intended use.
- This appliance is not intended for commercial, professional, or industrial use. It is designed and built exclusively for household use.
- Do not place appliance on, near, or in a hot item such as a stove, oven, pot, or container.
- Do not touch puncturing needles inside the pod holder. The needles are sharp. Handle carefully with your hands away from cutting edge. Always store out of reach of children with the pod holder closed.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Never modify the appliance, attachments, or any parts thereof.
- Do not expose appliance to rain, snow, or moisture. Store indoors.
- Do not use in rain or wet conditions.
- Use an acceptable adaptor. See page 2-5 for further directions.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not use an extension cord. Plug charger directly into an electric outlet.
- Only use the power supply S056DU280020 provided with this appliance.
- The power supply S056DU280020 is not intended for any uses other than with this battery-operated appliance.
- Do not attempt to use this power supply with any other product. Likewise, do not attempt to charge this appliance with any other charger.
- Do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of

battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:


V.....volts	 or AC/DC..... alternating or direct current
Hz.....hertz	 Class II Construction (double insulated)
min.....minutes	n_0.....no load speed
 or DC..... direct current	n.....rated speed
 Class I Construction (grounded)	PSI.....pounds per square inch
.../min.....per minute	 earthing terminal
BPM.....beats per minute	 safety alert symbol
IPM.....impacts per minute	 visible radiation—do not stare into the light
OPM.....oscillations per minute	 wear respiratory protection
RPM.....revolutions per minute	 wear eye protection
sfpm.....surface feet per minute	 wear hearing protection
SPM.....strokes per minute	 read all documentation
A.....amperes	 do not expose to rain
W.....watts	
Wh.....watt hours	
Ah.....amp hours	
 or AC..... alternating current	

BATTERIES AND POWER SUPPLY

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and power supply, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, power supply and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery pack from the product may ignite the dust or fumes.
 - NEVER force the battery pack into the product. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
 - Charge the battery packs only in BLACK+DECKER chargers or this product.
 - Consult the chart at the end of this manual for compatible battery packs and chargers.
 - DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
 - DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.
 - Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store battery packs in a cool, dry location.
- NOTE:** Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.
- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
 - If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
 - Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
 - Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
 - Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the product. Do not crush,

drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack, charger, or power supply that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the product.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Transportation



WARNING: Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.



WARNING: Remove battery pack and bottles from the cocktail maker before transporting.

The RBRC® Seal

Please take your spent battery packs to an authorized BLACK+DECKER service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more information visit www.call2recycle.org or call the toll-free number in the RBRC® Seal. RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.



Important Safety Instructions for All Battery Charging Devices



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, power supply and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a BLACK+DECKER charger.** BLACK+DECKER chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- **The power supply is only meant to be used with this appliance.**

- **Do not charge battery packs other than those specified in this manual.** Doing so may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose the power supply to rain, snow, or moisture.**
- **Do not allow water or any liquid to enter the power supply.**
- **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the power supply.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **Appliance is suitable for outdoor use when powered only by battery and cannot be exposed to rain .**
- **Do not place any object on top of the power supply.** Place the power supply in a position away from any heat source.
- **Do not operate the power supply with a damaged cord or plug—replace power supply immediately.**
- **Do not operate the power supply if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the power supply; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The power supply is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the power supply cavities.**

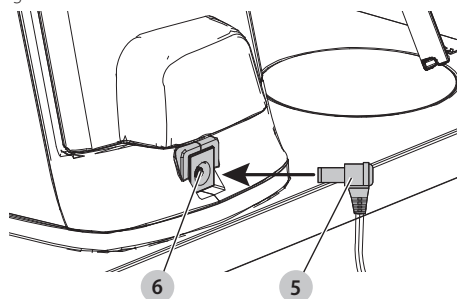
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

Charging a Battery (Fig. B)

1. Place the cocktail maker upright on a flat, level, stable surface.
2. Insert the jack plug end of the power supply 5 into the plug port 6.
3. Plug the other end of the cord into an outlet.

Fig. B



4. Insert and fully seat battery pack 1 into the battery compartment 3 as described in the INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY PACK section.

WARNING: Only charge batteries in air temperature over 39 °F (4 °C) and below 104 °F (40 °C).

5. This appliance will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the battery charge indicator flashing red. Take the appliance, power supply, and battery pack to an authorized service center if light stays OFF or red light rapidly blinks.

NOTE: Refer to indicator chart below for blink patterns.

State of Charge Indicator

This appliance includes a battery charge indicator 21 which consists of three white LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery. This feature is only activated when the unit is powered on (by the battery, power supply, or both).

The battery charge indicator is an indication of approximate levels of charge remaining in the battery pack according to the following indicators (dependent on whether the appliance is charging a battery or in use).

While Charging

The battery charge indicator will slowly breathe on and off as it charges the battery.

1 breathing bar		< 33% charged
1 solid bar, second breathing		33 - 66% charged
2 solid bars, third breathing		66 - 99% charged
3 solid bars		100% charged
Red flashing outline		Defective battery. Battery will not charge.

When the battery is fully charged, all lights will turn solid for 5 seconds before turning off. The battery pack 1 can be left in product or removed.

While Using

The battery charge indicator will flash as the battery depletes.

White flashing outline		No battery installed / battery fully depleted
1 flashing bar		< 10% charged
1 solid bar		< 33 % charged
2 solid bars		< 66% charged
3 solid bars		66 - 100% charged

Check State of Charge

To check the battery's state of charge when the battery charge indicator 21 is off, turn the strength selector dial 33 to the left until the battery charge indicator comes on.

NOTE: The battery charge indicator will remain on if a battery is the only power source being used.

Hot/Cold Pack Delay

When the appliance detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The appliance then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery pack will need to be recharged.

Important Charging Notes

- The power supply and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the power supply or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
- If the battery pack does not charge properly:
 - Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - Check to see if receptacle is connected to a light switch, which turns power off when you turn out the lights;
 - If charging problems persist, take the appliance, battery pack, and power supply to your local service center.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Power Supply Cleaning Instructions

WARNING: Shock hazard. Disconnect the power supply from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the power supply using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Installing Bottles (Fig. C)

WARNING: Only use water in the supplied water bottle. Use of other liquids or substances in the water bottle may result in damage to the appliance.

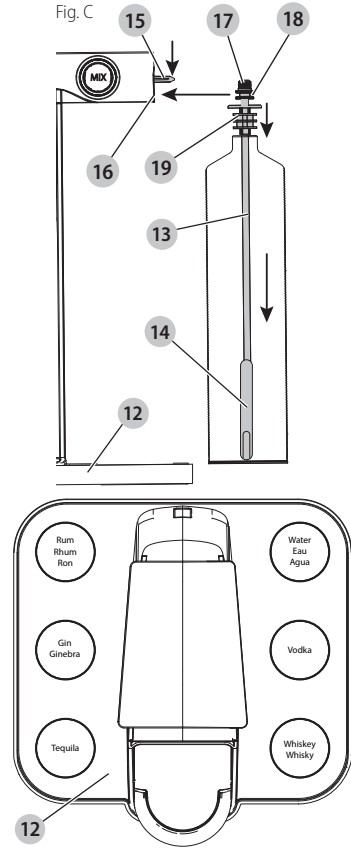
CAUTION: Avoid spills while installing bottles.

NOTE: It is recommended to use 750 ml bottles or smaller to ensure all bottles sit on the bottle platform **12** without hanging off the platform.

NOTE: Bottles must fit between the bottle platform and the top of the cocktail maker while standing.

1. Slide a straw **13** into a bottle so the straw tip **14** sits on the bottom of the bottle.
2. Slide the bottle stopper **19** down the straw until it sits fully in the top of the bottle.
3. Ensure the straw lock **15** is up.
4. Align the straw plug notch **18** with the straw slot **16**.
5. Slide the straw plug **17** all the way into the straw slot, allowing the bottle to sit freely in its designated space. Ensure the straw plug is fully seated in the slot.
6. To lock it into place, push the straw lock down until it clicks. Ensure the lever is fully down.
7. Repeat for all bottles.

Fig. C



IMPORTANT: Bottles must be placed in their designated space to ensure the correct drink is dispensed. Names of the liquids are located in each spot, indicating the appropriate liquid.

IMPORTANT: The following are the only liquids that should be used with the appliance.

- Water
- Gin
- Rum
- Vodka
- Tequila
- Whiskey

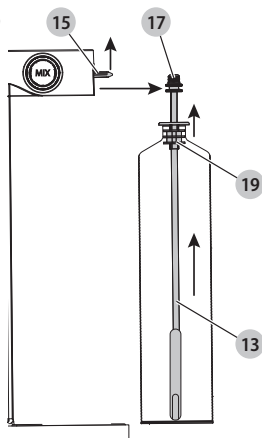
Removing Bottles (Fig. D)

CAUTION: Avoid spills while removing bottles.

1. Lift the straw lock **15**.
2. Slide the straw plug **17** and bottle off the cocktail maker.
3. Pull the bottle stopper **19** out of the bottle and remove the straw **13**.

NOTE: If the cocktail maker pauses for an empty bottle and you press mix without replacing the bottle, it will skip to the next bottle in the recipe. If that bottle is empty, it will pause again. Refer to the PAUSE MODE section for more information.

Fig. D



OPERATION

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. E)

⚠ WARNING: Ensure the appliance is in the off position before inserting the battery pack.

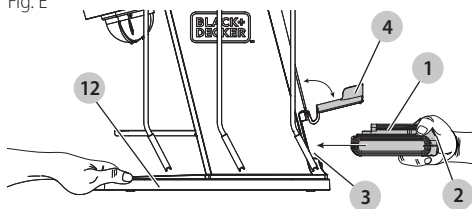
⚠ WARNING: Appliance will slide forward when inserting battery, which may cause serious injury, as well as damage the appliance.

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

NOTE: Ensure the battery compartment door 4 is closed unless inserting or removing battery pack 1.

1. Remove bottles before inserting battery pack as described in the REMOVING BOTTLES section.
2. To install the battery pack into the appliance:
 - a. Lift the battery compartment door and align the battery pack with the rails inside the battery compartment 3.
 - b. Place your other hand on the front of the bottle platform 12 to keep the appliance from sliding.
 - c. Slide the battery pack in until it is firmly seated in the appliance, and ensure that it does not disengage.
3. To remove the battery pack from the appliance, press the battery release button 2 and firmly pull the battery pack out of the appliance.

Fig. E

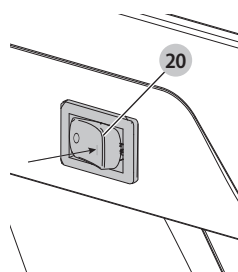


On/Off (Fig. F)

⚠ WARNING: Do not interact with the cocktail maker while it is operating.

- The cocktail maker can be operated with:
 - Just the battery pack installed
 - Just the power supply plugged in
 - Battery pack installed and power supply plugged in. This will also charge the battery pack.
- To turn the cocktail maker on, push the "I" side of the power switch 20. The 4 strength LEDs 22 and 6 bottle LEDs 24 will blink. When they become solid, the cocktail maker is ready to use.
- To turn the cocktail maker off, push the "O" side of the power switch. All LEDs will turn off.

Fig. F



Choose a Glass Tray (Fig. G)

Place a glass or shaker on either the glass shelf 11 or drip tray cover 9, depending on the height of the glass being used. Refer to the cocktail image on the capsule 26 for glass style.

NOTE: A glass or shaker must be in place before making a drink to avoid spillage.

Short glass:

1. Pull the glass shelf down so it stands straight out from the tower 25.
2. Place a small glass on the glass shelf.

Tall glass:

1. Push the glass shelf up so it hides away in the tower.
2. Ensure the drip tray cover is in place.
3. Place a tall glass on the drip tray cover.

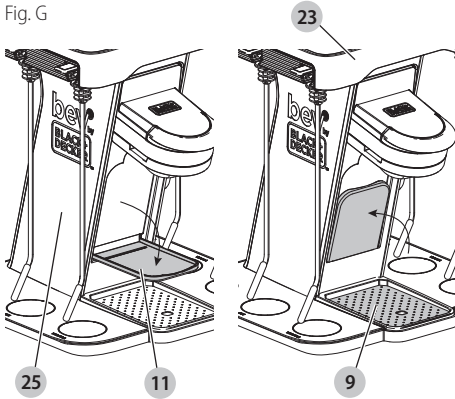
Shaker:

The shaker LED 23 will light when a drink needs to be shaken. In this case, use a shaker instead of a tall glass.

1. Push the glass shelf up so it hides away in the tower.
2. Ensure the drip tray cover is in place.

3. Place a shaker on the drip tray cover.

Fig. G



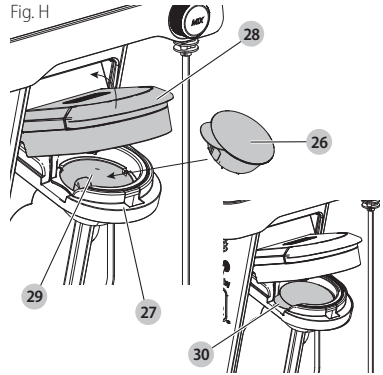
Inserting a Capsule (Fig. A, H, I)

- WARNING:** Cut Hazard. Do not probe capsule holder area with fingers.
- WARNING:** Pinch point. Keep away from capsule holder when closing capsule holder lid.
- WARNING:** Use only Bartesian capsule. Use with any other capsule may result in damage to the appliance.

IMPORTANT: Do not open capsule 26.

IMPORTANT: Once the capsule is punctured, it may drip liquid. To avoid this, place a capsule in the capsule holder 27 just before mixing a drink.

1. Before inserting a capsule, place a glass or shaker on the glass shelf 11 or drip tray 7 as described in the CHOOSE A GLASS TRAY section
2. Select the capsule you wish to use.
3. To open the capsule holder, lift the capsule holder lid 28 until it clicks into place. The capsule LED 31 will turn on.
4. **Ensure the bar code 39 is clean from liquid and debris. Wipe your thumb across the bar code before inserting capsule into capsule holder.**
5. Place the capsule in the capsule cup 29 located in the holder. Ensure the capsule tab 30 faces to the left. The cocktail maker will not operate if the capsule is inserted any other way.
6. Ensure the capsule sits fully in the capsule cup.



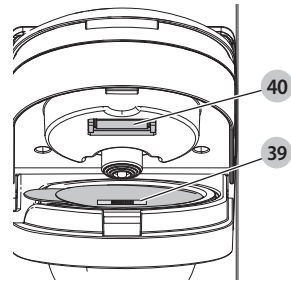
NOTE: The scanner inside the capsule holder scans the code on top of the capsule. This allows the cocktail maker to pull from the correct bottles so it dispenses the correct drink.

7. Push the capsule holder lid down to close the capsule holder until it clicks. Ensure the lid is fully closed before operating.

NOTE: If the capsule code is successfully read, the mix button 34 will illuminate. The bottle LEDs 24 will light under the bottles required for the recipe and under each bottle as it is being dispensed. Ensure each bottle is in its correct place.

NOTE: If mix button does not illuminate, lift the capsule holder lid 28 and use a clean, dry towel to wipe the barcode scanner 40 and the capsule barcode 39 as shown in Fig. I. Then, repeat step 6.

Fig. I



Select Alcohol Strength (Fig. J)

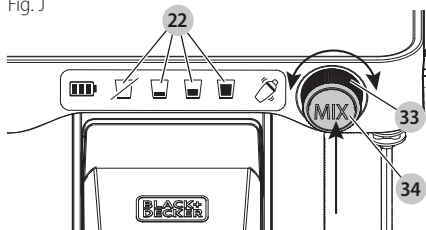
To select the amount of alcohol to be dispensed into the drink, turn the strength selector dial 33.

- **Left:** less alcohol
- **Right:** more alcohol

The strength LEDs 22 will turn on and off as you turn the selector, indicating the strength of the drink.

- - mocktail (no alcohol)
- - light alcohol content
- - regular alcohol content
- - strong alcohol content

Fig. J



1. Remove the bottle as described in the REMOVING BOTTLES section.
2. Install the a new bottle as described in the INSTALLING BOTTLES section.
3. Press the mix button **34** to resume mixing the drink from where it left off.

Pause Mode

Pause mode lasts for 2 minutes. The strength LEDs **22** will light to indicate the time remaining.

3 solid, 1 flashing	1:30 - 2 min. remaining
2 solid, 1 flashing	1 - 1:30 min. remaining
1 solid, 1 flashing	30 sec. - 1 minute remaining
1 flashing	less than 30 sec.

- Press and hold the mix button for 3 seconds to cancel pause mode.
- If the LED countdown finishes before the drink mixing resumes or pause mode is cancelled, the unit will pump a small amount of water to flush the lines. The cocktail maker will reset to its original mode and the drink will no longer be mixed. If there is no water loaded into the cocktail maker, the unit will flush the lines with air.

NOTE: The unit will not flush the lines while the capsule holder lid **28** is lifted.

Pause mode is triggered three ways.

- The mix button is pressed.
 - Press the mix button once more to resume.
- The capsule holder lid is open.
 - Close the lid and press the mix button.
- A bottle runs out of liquid
 - Replace the empty bottle as described in the BOTTLE RUNS OUT DURING MIXING section.

Sleep Mode

The cocktail maker will go to sleep after 30 minutes. Any interaction will reset the sleep timer (e.g. lifting capsule holder lid **28** or turning the power switch **20** off and on).

Setting Lighting Mode LEDs (Fig. K)

The lighting mode button/dial **35** allows you to turn LEDs on and off, and set LED color.

1. Turn the lighting dial to adjust the LED colors, including the multi-color option.
2. Press the lighting button once for Party Mode.
3. Press the lighting button a second time to turn bottle LEDs off.
4. Press the lighting button a third time to return all bottle LEDs to on.

To return the LEDs to default settings, press and hold the lighting button for 3 seconds.

Making a Drink (Fig. F-J)



WARNING: To ensure liquor is not dispensed while making a mocktail, lift straw locks **15** for the alcohol bottles and keep the water bottle straw lock down.

1. Turn the cocktail maker on as described in the ON/OFF section.
2. Place a glass or shaker on the glass shelf **11** or drip tray cover **9** depending on its height as described in the CHOOSE A GLASS TRAY section.
3. Insert the desired capsule **26** into the capsule holder **27** as described in the INSERTING CAPSULE section.
4. Turn the strength selector dial **33** to set the alcohol content as described in the SELECT ALCOHOL STRENGTH section.
5. Press the mix button **34** once. The mix button will pulse. The bottle LEDs **24** under each bottle will light as its liquid is being dispensed.
6. When completed, the mix button and bottle LEDs will go off and the drink LED **32** will turn on.
7. Remove the capsule before removing the glass. The capsule may drip when it is being removed or if left in the holder.

NOTE: While making a drink, if the power button is turned off, the appliance is unplugged, or after two minutes in pause mode, the mixing process will be reset, ending the mixing of the current drink. If this happens, a small amount of alcohol may remain in the internal lines. To ensure the next drink is not mixed with this remaining alcohol, clean the lines as described in the CLEANING MODE section before mixing another drink. To resume making the drink while in pause mode, refer to the PAUSE MODE section.

NOTE: If the cocktail maker continues to dispense to the point of overflow, turn the appliance off, lift the straw lock, or lift the capsule holder lid **28**.

Bottle Runs Out During Mixing (Fig. C, D)

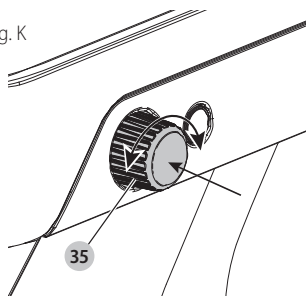
If a bottle runs out of liquid while the cocktail maker is mixing a drink:

- The cocktail mixer will enter pause mode for 2 minutes to allow you to replace the empty bottle. Refer to the PAUSE MODE section for more information.
- Do not turn the power switch **20** off. Turning it off will reset the mixing process and the cartridge will no longer be able to be used.

NOTE: The unit will not flush the lines while the capsule holder lid **28** is lifted.

To replace the empty bottle:

Fig. K



MAINTENANCE

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Your BLACK+DECKER appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

Cleaning (Fig. L)

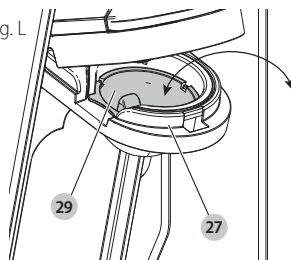
WARNING: Turn unit off and disconnect it from power source and remove the battery pack before cleaning appliance.

WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the appliance. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the appliance; never immerse any part of the appliance into a liquid.

CAUTION: Straws, bottle stoppers, capsule cup, drip tray insert, drip tray cover, and water bottle are top-rack dishwasher safe. It is recommended that you manually rinse the attachments before placing them in the dishwasher.

- Clean the inside of the straws with warm water, mild soap, and the provided straw cleaner **38**.
- Clean all external parts with a cloth dampened with warm water and mild soap.
- To clean the capsule cup **29**, remove it by pulling it up and out of the capsule holder **27**. To reinstall the cup, slide it into the capsule holder and press down. Ensure the cup sits fully and securely inside the capsule holder.

Fig. L

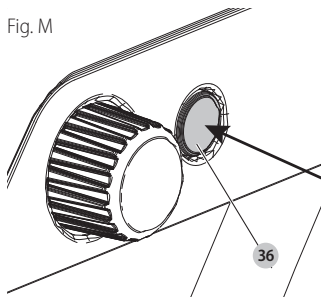


Cleaning Mode (Fig. D, H, L, M)

It is recommended to clean the liquid lines of the cocktail maker at least once a month.

1. Turn the cocktail maker on as described in the ON/OFF section.
2. Remove the capsule **26** from the capsule holder **27**. Ensure the capsule cup **29** remains in place.
3. Place a large glass that holds at least 10 oz (300 ml) on the drip tray **7**.
4. Remove the bottles as described in the REMOVING BOTTLES section.
5. Fill a glass with at least 2 oz (60 ml) of water.
6. Place a straw **13** in the glass and install the straw as described in the INSTALLING BOTTLES section.
7. Repeat steps 1 - 5 for all bottles.
8. Press the cleaning mode button **36** for 3 seconds.
9. Once the unit starts pumping water, let go of the cleaning mode button.

Fig. M



10. The bottle LEDs **24** will light one at a time to indicate which line is being cleaned. Once all LEDs turn on, the process is complete.
11. Water may splash on the barcode scanner **40**. Use a clean, dry towel to wipe the barcode scanner and surrounding area.
12. Install the bottles as described in the INSTALLING BOTTLES section.

Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact BLACK+DECKER. Call **1-800-544-6986**.

Storage

- Clean out the liquid lines as described in the **CLEANING MODE** section.
- Switch off the appliance.
- Always disconnect from power supply and remove battery pack.
- Store in a place that is as cool and dry as possible.
- Store in a place where it cannot be accessed by children or unauthorized persons.
- Remove all bottles, capsules, straws, and stoppers from the appliance when storing for long periods of time.
- Check the appliance for damage before use after long periods of storage.

Transport



WARNING: Only transport for short distances on a sturdy, wheeled cart over smooth, level surface after first turning off and disconnecting from power supply. Otherwise,

- Always disconnect from power supply and remove battery pack.
- Turn power switch to the off position.
- Check the appliance for damage before use after transport
- Remove all bottles, capsule, straws, and stoppers from the appliance for transport.
- Do not transport with bottles installed.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at **www.BlackandDecker.com/NewOwner**.

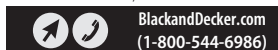
Two-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to **https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy**.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at Black & Decker, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-800-544-6986**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for such information.

Imported by: Black & Decker (U.S.) Inc.
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286





AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à un usage résidentiel uniquement pour le mélange de cocktails par des adultes ayant l'âge légal pour consommer de l'alcool.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'appareil.

Définitions: symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



DANGER: indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



AVERTISSEMENT: indique une situation de risque potentiel qui **pourrait engendrer**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



ATTENTION: indique une situation de risque potentiel qui **peut engendrer**, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



REMARQUE: indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**. (Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et toutes les consignes. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, incluant ce qui suit :











- Lisez et conservez tous les avertissements, consignes et marques de mise en garde concernant l'appareil, l'alcool et les capsules.
- Pour utilisation seulement avec le bloc-piles BLACK+DECKER.
- Cet appareil est destiné aux adultes ayant l'âge légal pour consommer de l'alcool. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (incluant les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées et dirigées dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une supervision est nécessaire en cas d'utilisation par des enfants ou près des enfants. Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Buvez toujours de façon responsable.
- Afin de se protéger contre le risque de choc électrique, ne pas mettre le corps de l'appareil dans l'eau ou autre liquide. N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain, près de l'eau ou dans des conditions météorologiques défavorables.
- Éteignez l'appareil, puis débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de démonter des pièces et avant nettoyage. Pour débrancher, saisissez la fiche et sortez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
- Évitez le contact avec les pièces mobiles.
- Ne maltraitez pas le cordon. Pour débrancher l'appareil, utilisez la fiche, jamais le cordon. Contactez le centre de service pour remplacer l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas un appareil ayant un cordon ou une fiche endommagée ou après un dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez le numéro de téléphone du service client du fabricant (1-800-544-6986) pour des informations sur l'examen, la réparation ou le réglage.
- N'utilisez pas de bouteilles d'alcool cassées, ébréchées ou fissurées.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures; n'utilisez pas d'accessoires ou d'appareils à des fins autres que celles prévues.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial, professionnel ou industriel. Il est conçu et fabriqué exclusivement pour un usage domestique.
- Ne placez pas l'appareil sur, près ou dans un élément chaud tel qu'une cuisinière, un four, une casserole ou un conteneur.
- Ne touchez pas les aiguilles de perforation à l'intérieur du porte-capsule. Les aiguilles sont pointues. Manipulez avec précaution en éloignant vos mains du bord tranchant. Entrez toujours l'appareil hors de portée des enfants, avec le porte-capsule fermé.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne modifiez jamais l'appareil, ses accessoires ou l'une de ses pièces.
- N'exposez l'appareil à la pluie, la neige ou l'humidité. Entrez l'appareil à l'intérieur.
- Ne pas utiliser sous la pluie ou en conditions humides.
- Utilisez un adaptateur acceptable. Voir la page 2-5 pour des instructions plus détaillées.
- Ne laissez pas le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir.
- N'utilisez pas de rallonge. Branchez le chargeur directement dans une prise de courant.

- Utilisez seulement l'alimentation électrique S056DU280020 fournie avec cet appareil.
- L'alimentation électrique S056DU280020 n'est pas conçue pour une quelconque autre utilisation qu'avec cet appareil alimenté par bloc-piles.
- Ne tentez pas d'utiliser cette alimentation électrique avec un autre produit. De même, ne tentez pas de charger cet appareil avec un autre chargeur.
- N'incinerez pas l'appareil même s'il est sévèrement endommagé. Les piles peuvent exploser sous la chaleur.
- Empêchez le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de brancher le bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'appareil. Transporter l'appareil avec votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension un appareil dont le commutateur de marche est fermé favorise les accidents.
- Débranchez le bloc-piles de l'appareil avant d'effectuer tout ajustement, changer les accessoires ou ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Rechargez seulement avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur est approprié pour un type de bloc-piles et peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-piles d'un autre type.
- Utilisez des appareils seulement avec des bloc-piles spécialement conçus. Utiliser d'autres bloc-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
- Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, gardez-le hors de portée d'autres objets métalliques, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis et autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre. Faire un court-circuit entre les bornes des piles peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- En conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile; évitez le contact. Si un contact se produit accidentellement, rincez avec de l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez aussi un médecin. Le liquide éjecté de la pile peut entraîner une irritation ou des brûlures.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil qui est endommagé ou qui a été modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas exposer le bloc-piles ou l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température au-dessus de 265°F peut entraîner une explosion.
- Suivez les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Charger de façon inappropriée ou hors de températures de la plage indiquée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

- Faites réparer par un réparateur qualifié utilisant seulement des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ou tenter de réparer l'appareil ou le bloc-piles (selon le cas) sauf indication dans le mode d'emploi et d'entretien.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants.

Voici ces symboles et leur signification :


V.....volts		Fabrication de classe II (double isolation)
Hz.....hertz	n_0	vitesse à vide
min.....minutes	n	vitesse nominale
— ou CC.... courant continu	PSI	livres par pouce carré
Fabrication de classe I (relié à la terre)		borne de terre
.../min.....par minute		symbole d'alerte de sécurité
BPM.....batttements par minute		rayonnement visible —ne regardez pas la lumière
IPM.....impacts par minute		portez une protection respiratoire
OPM.....oscillations par minute		portez une protection oculaire
TR/MIN.....tours par minute		portez des protections auditives
sfpm.....pieds surface par minute		lisez toute la documentation
SPM.....coups par minute		ne pas exposer à la pluie
A.....ampères		
W.....watts		
Wh.....watts/heure		
Ah.....ampères/heure		
~ ou CA....courant alternatif		
⎓ ou CA/CC....courant alternatif ou continu		

BLOCS-PILES ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Le bloc-piles n'est pas entièrement chargé lorsqu'il sort de la boîte. Avant d'utiliser le bloc-piles et l'alimentation électrique, lisez les consignes de sécurité ci-dessous, puis suivez les procédures de charge indiquées. Lorsque vous commandez des blocs-piles de remplacement, assurez-vous d'inclure le numéro du catalogue et la tension.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes pour les blocs-piles

 **AVERTISSEMENT : Lisez toutes les mises en garde, consignes de sécurité et les symboles d'avertissement du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.**

- **Ne pas charger ou utiliser le bloc-piles en atmosphères explosibles comme la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.**
Insérer ou retirer le bloc-piles du produit peut enflammer la poussière ou les vapeurs.

- *Ne forcez JAMAIS le bloc-piles dans le produit. NE modifiez pas le bloc-piles de quelque façon que ce soit pour l'insérer dans un chargeur non compatible car le bloc-piles peut se briser causant une blessure corporelle.*
- *Chargez les blocs-piles seulement dans DES CHARGEURS BLACK+DECKER ou ce produit.*
- *Consultez le tableau à la fin de ce guide pour la compatibilité des blocs-piles et des chargeurs.*
- *NE PAS éclabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.*
- *NE PAS laisser d'eau ou un liquide quelconque pénétrer dans le bloc-piles.*
- *Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C (104 °F) (comme des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en été par exemple). Pour une meilleure durée de service, entreposez le bloc-piles dans un endroit frais et sec.*
- *REMARQUE : Ne pas ranger les blocs-piles dans un outil avec la gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position Marche.*
- *Ne pas brûler le bloc-piles même s'il est gravement endommagé ou est entièrement usé. Le bloc-piles peut exploser au cours d'un incendie. Des vapeurs et des matières toxiques sont produites lorsque les blocs-piles au lithium-ion sont brûlés.*
- *Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.*
- *Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire. Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.*
- *Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.*
- *Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le produit. Ne pas écraser, échapper ou endommager le bloc-piles. N'utilisez pas un bloc-piles, un chargeur ou une alimentation électrique qui a subi un impact, a été échappé, écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les blocs-piles endommagés devraient être amenés/expédiés au centre de service pour recyclage.*

Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez le bloc-piles entièrement chargé hors du produit.

Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être retirées des surfaces extérieures du bloc-piles à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

Transport



AVERTISSEMENT : Danger d'incendie. Ne pas entreposer ou transporter le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes des piles exposées. Par exemple, ne pas placer le bloc-piles dans des tabliers, des poches, des coffres à outils, des boîtes d'ensembles de produits, des tiroirs, etc. avec des clous, des vis, des clés, les pièces de monnaie, les outils à main, etc. Lorsque vous transportez des blocs-piles individuels, assurez-vous que leurs bornes sont protégées et bien isolées de tout matériel avec lequel elles pourraient entrer en contact et causer un court-circuit.

REMARQUE : Les blocs-piles Li-ion ne doivent pas être mises dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégées contre les courts-circuits s'ils sont dans des bagages à main.



AVERTISSEMENT : Retirez le bloc-piles et les bouteilles de la machine à cocktails avant de la transporter.

Le sceau RBRC®

Veillez apporter vos blocs-piles usagés à un centre de service agréé BLACK+DECKER ou à votre détaillant local pour le recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez aussi contacter votre centre de recyclage local pour des informations sur les endroits où déposer le bloc-piles usagé. Ne pas mettre dans la collecte sélective. Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le sceau RBRC®. RBRC® est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc.



Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de blocs-piles



AVERTISSEMENT : Lisez toutes les mises en garde, consignes de sécurité et les symboles d'avertissement du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE PAS tenter de charger le bloc-piles avec un autre chargeur que Chargeur BLACK+DECKER.** Chargeur BLACK+DECKER sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **L'alimentation électrique est destinée à être utilisée seulement avec cet appareil.**
- **Ne chargez pas d'autres blocs-piles que ceux spécifiés dans ce manuel.** Cela peut causer une surchauffe et un éclatement, entraînant des dommages corporels, matériels, un choc électrique ou une électrocution.

- **Ne pas exposer l'alimentation électrique à la pluie, la neige ou l'humidité.**
- **Ne pas laisser l'eau ou tout liquide entrer dans l'alimentation électrique.**
- **Tirez la fiche au lieu du cordon lorsque vous débranchez câble d'alimentation.** Cela réduira le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Ne pas utiliser une rallonge à moins que ce ne soit absolument nécessaire.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate pourrait entraîner un risque d'incendie un choc électrique ou une électrocution.
- **L'appareil est adapté à l'utilisation en extérieur lorsqu'il est alimenté uniquement par bloc-piles et ne doit pas être exposé à la pluie.**
- **Ne placez aucun objet sur le dessus de l'alimentation électrique.** Placez l'alimentation électrique à l'écart de toute source de chaleur.
- **N'utilisez pas l'alimentation électrique avec un cordon ou une fiche endommagé - remplacez immédiatement l'alimentation électrique.**
- **N'utilisez pas l'alimentation électrique si elle a reçu un choc violent, a été échappée ou est autrement endommagée de quelque façon que ce soit.** Apportez-le dans un centre de services autorisé.
- **Ne démontez pas l'alimentation électrique ; apportez-la dans un centre de services autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un mauvais remontage peut entraîner un danger de choc électrique, d'électrocution ou d'incendie.
- **L'alimentation électrique est conçue pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique standard de 120 V. Ne pas essayer de l'utiliser sur toute autre tension.** Cette consigne ne concerne pas le chargeur pour véhicule.
- **Les matières étrangères de nature conductrices, comme par exemple la poussière de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques doivent être tenues à l'écart des cavités de l'alimentation électrique.**

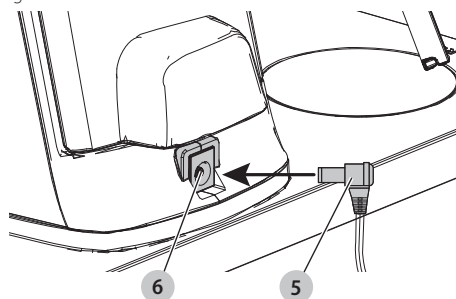
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

Charger une pile (Fig. B)

1. Placez la machine à cocktails en position verticale sur une surface plane, de niveau et stable.
2. Insérez l'extrémité de la prise jack de l'alimentation électrique 5 dans la prise 6.
3. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise de courant.

Fig. B



4. Installez et poussez entièrement le bloc-piles 1 dans le compartiment du bloc-piles 3 comment décrit dans la section INSTALLER ET RETIRER LE BLOC-PILES.

⚠ AVERTISSEMENT : Chargez seulement le bloc-piles si la température de l'air est supérieure à 4 °C (39 °F) et inférieure à 40 °C (104 °F).

5. Cet appareil ne charge pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le témoin de charge clignotant en rouge. Apportez l'appareil, l'alimentation électrique et le bloc-piles dans un centre de services autorisé si le témoin reste éteint ou si le voyant rouge clignote rapidement.

REMARQUE : Consultez le tableau des témoins ci-dessous pour les modèles de clignotement.

État du voyant de charge

Cet appareil comprend un indicateur d'état de charge du bloc-piles 21 composé de trois témoins DEL blancs qui indiquent le niveau de charge restant dans le bloc-piles. Cette fonction s'active seulement lorsque l'appareil est alimenté (par le bloc-piles, l'alimentation électrique ou les deux).

L'indicateur d'état de charge du bloc-piles est une indication du niveau approximatif de charge restant dans le bloc-piles selon les indicateurs suivants (selon que l'appareil charge un bloc-piles ou est utilisé).

Pendant la charge

Le témoin de charge du bloc-piles s'allume et s'éteint lentement lorsque le bloc-piles charge.






1 barre allumée		Charge < 33%
1 barre fixe, deuxième allumage		Charge 33 à 66%
2 barres fixes, troisième allumage		Charge 66 à 99%
3 barres fixes		Charge 100%
Cadre rouge clignotant		Bloc-piles défectueux. Le bloc-piles ne se charge pas.

FRANÇAIS

Lorsque le bloc-piles est entièrement chargé, tous les témoins s'allument fixement pendant 5 secondes avant de s'éteindre. Le bloc-piles 1 peut être laissé dans le produit ou retiré.

Pendant l'utilisation

Le témoin de charge du bloc-piles clignote à mesure que le bloc-piles s'épuise.

Cadre blanc clignotant		Aucun bloc-piles installé / batterie complètement déchargée
1 barre clignotante		Charge < 10 %
1 barre fixe		Charge < 33 %
2 barres fixes		Charge < 66%
3 barres fixes		Charge 66 à 100%

Vérification de l'état de charge

Pour vérifier l'état de charge du bloc-piles lorsque le témoin de charge 21 est éteint, tournez le sélecteur de teneur en alcool 33 vers la gauche jusqu'à ce que le témoin de charge du bloc-piles s'allume.

REMARQUE : Le témoin de charge du bloc-piles reste allumé lorsque le bloc-piles est la seule source d'alimentation utilisée.

Délai en cas de bloc chaud ou froid

Lorsque l'appareil détecte un bloc-piles qui est trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement le délai chaud/froid pour le bloc, suspendant la charge jusqu'à ce que le bloc-piles ait atteint une température appropriée. L'appareil passe alors automatiquement en mode de charge du bloc-piles. Cette fonction assure une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger à une vitesse plus lente qu'un bloc-piles chaud.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protégera le bloc-piles contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteint automatiquement et le bloc-piles doit être rechargé.

Remarques importantes sur la charge

1. L'alimentation électrique et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher durant la charge. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après l'utilisation, évitez de placer l'alimentation électrique ou le bloc-piles dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
2. Si le bloc-piles ne se charge pas correctement :
 - a. Vérifiez le fonctionnement de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil;

- b. Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur d'éclairage qui l'éteint lorsque vous éteignez les lumières ;
 - c. Si les problèmes de charge persistent, apportez l'appareil, le bloc-piles et l'alimentation électrique dans votre centre de services local.
3. Vous pouvez charger un bloc partiellement utilisé au moment désiré sans effet indésirable sur le bloc-piles.

Instructions de nettoyage de l'alimentation électrique



AVERTISSEMENT : Danger de choc électrique. Débranchez l'alimentation électrique de la prise CA avant de nettoyer. La saleté et la graisse peuvent être retirées sur l'extérieur de l'alimentation électrique à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, lorsque vous remplacez ou avant de nettoyer. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Installation des bouteilles (Fig. C)



AVERTISSEMENT : utilisez uniquement de l'eau dans la bouteille d'eau fournie. L'utilisation d'autres liquides ou substances dans la bouteille d'eau peut endommager l'appareil.



ATTENTION : évitez les déversements pendant l'installation des bouteilles.

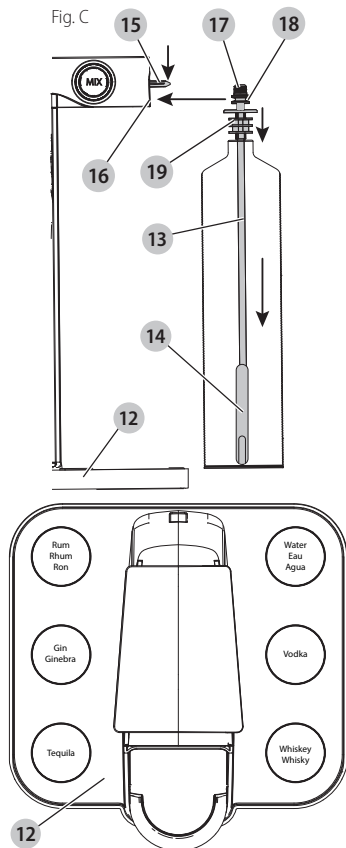
REMARQUE : Il est recommandé d'utiliser des bouteilles de 750 ml ou moins afin de s'assurer que toutes les bouteilles reposent sur la plateforme à bouteilles 12 sans être suspendues à la plateforme.

REMARQUE : Les bouteilles doivent pouvoir être placées entre la plateforme et le haut de la machine à cocktails en position debout.

1. Glissez une paille 13 dans une bouteille de façon à ce que l'extrémité de la paille 14 repose sur le fond de la bouteille.
2. Faites glisser le bouchon de la bouteille 19 le long de la paille jusqu'à ce qu'il s'insère complètement dans le haut de la bouteille.
3. Assurez-vous que le verrou de la paille 15 est en haut.
4. Alignez l'encoche du bouchon de la paille 18 avec la fente de la paille 16.
5. Faites glisser le bouchon de la paille 17 à fond dans la fente de la paille, en laissant la bouteille reposer librement dans l'espace qui lui est réservé. Assurez-vous

que le bouchon de la paille est bien en place dans la fente.

6. Pour le verrouiller en place, poussez le verrou de la paille vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Assurez-vous que le levier est complètement abaissé.
7. Répétez l'opération pour toutes les bouteilles.



IMPORTANT : Les bouteilles doivent être placées dans l'espace qui leur est réservé pour que la bonne boisson soit distribuée. Les noms des liquides sont situés dans chaque emplacement, indiquant le liquide approprié.

IMPORTANT : Les liquides suivants sont les seuls qui doivent être utilisés avec l'appareil.

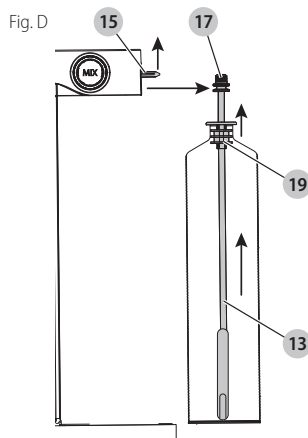
- Eau
- Gin
- Rhum
- Vodka
- Tequila
- Whisky

Retrait des bouteilles (Fig. D)

ATTENTION : évitez les déversements pendant le retrait des bouteilles.

1. Soulevez le verrou de la paille **15**.
2. Faites glisser le bouchon de la paille **17** et la bouteille hors de la machine à cocktails.
3. Tirez le bouchon de la bouteille **19** hors de la bouteille et retirez la paille **13**.

REMARQUE : si la machine à cocktails s'arrête pour une bouteille vide et que vous appuyez sur mélanger sans remplacer la bouteille, elle passera à la bouteille suivante de la recette. Si cette bouteille est vide, la machine se met à nouveau en pause. Consultez la section MODE PAUSE pour plus d'informations.



FONCTIONNEMENT

ATTENTION : *AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant de transporter, d'effectuer tout ajustement, de nettoyer, de réparer ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.*

Installer et retirer le bloc-piles (Fig. E)

ATTENTION : *AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'appareil est en position d'arrêt avant remettre le bloc-piles.*

ATTENTION : *L'appareil glisse vers l'avant en insérant le bloc-piles, ce qui peut provoquer de graves blessures et endommager l'appareil.*

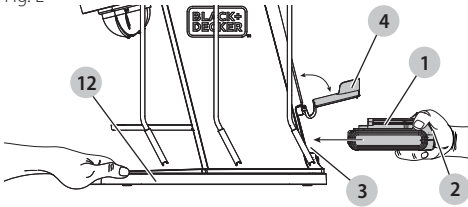
REMARQUE : Pour une meilleure performance, assurez-vous que le bloc-piles est complètement chargé.

REMARQUE : Vérifiez que la porte du compartiment de bloc-piles **4** est fermée sauf pour insérer ou retirer le bloc-piles **1**.

1. Retirez les bouteilles avant d'insérer le bloc-piles, comme décrit dans la section RETRAIT DES BOUTEILLES.
2. Pour installer le bloc-piles dans l'appareil :

- a. Soulevez la porte du compartiment de bloc-piles et alignez ce dernier avec les rails à l'intérieur du compartiment **3**.
 - b. Placez votre autre main sur l'avant de la plate-forme de bouteille **12** pour empêcher l'appareil de glisser.
 - c. Glissez le bloc-piles jusqu'à ce qu'il soit solidement en place dans l'appareil et assurez-vous qu'il ne se dégage pas.
3. Pour retirer le bloc-piles de l'appareil, appuyez sur le bouton de déblocage du bloc-piles **2** et sortez fermement le bloc-piles hors de l'appareil.

Fig. E

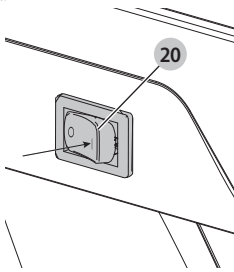


Marche/Arrêt (Fig. F)

AVERTISSEMENT : *n'intervenez pas sur la machine à cocktails lorsqu'elle est en marche.*

- Pour mettre la machine à cocktails en marche, appuyez sur le côté « I » de l'interrupteur d'alimentation **20**. Les 4 DEL de teneur en alcool **22** et les 6 DEL de bouteille **24** clignoteront. Lorsque les DEL sont allumées, la machine à cocktails est prête à être utilisée.
- Pour éteindre la machine à cocktails, appuyez sur le côté « O » de l'interrupteur d'alimentation. Toutes les DEL s'éteignent.

Fig. F



Choix d'un plateau en verre (Fig. G)

Placez un verre ou un mélangeur sur la tablette de verre **11** ou sur le ramasse-gouttes **9**, selon la hauteur du verre utilisé. Consultez l'image du cocktail sur la capsule **26** pour connaître le style de verre.

REMARQUE : un verre ou un mélangeur doit être en place avant de préparer une boisson pour éviter tout déversement.

Verre court :

1. Tirez la tablette de verre vers le bas de façon à ce qu'elle se tienne droite par rapport à la tour **25**.
2. Placez un petit verre sur la tablette de verre.

Grand verre :

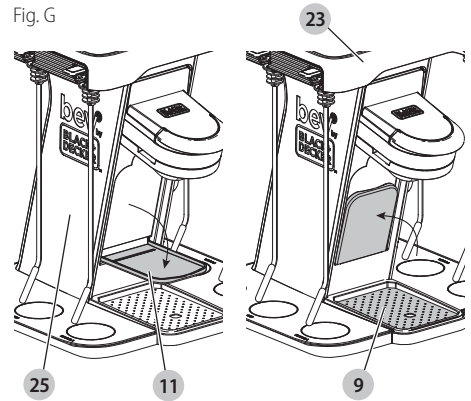
1. Poussez la tablette de verre vers le haut pour qu'elle se cache dans la tour.
2. Assurez-vous que le couvercle du ramasse-gouttes est en place.
3. Placez un grand verre sur le couvercle du ramasse-gouttes.

Mélangeur :

La DEL du mélangeur **23** s'allume lorsqu'une boisson doit être mélangée. Dans ce cas, utilisez un mélangeur au lieu d'un grand verre.

1. Poussez la tablette de verre vers le haut pour qu'elle se cache dans la tour.
2. Assurez-vous que le couvercle du ramasse-gouttes est en place.
3. Placez un mélangeur sur le couvercle du ramasse-gouttes.

Fig. G



Insertion d'une capsule (Fig. A, H, I)

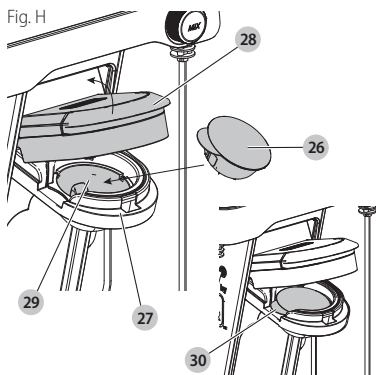
- AVERTISSEMENT :** *Réduisez les dangers. Ne sondez pas la zone du porte-capsule avec les doigts.*
- AVERTISSEMENT :** *Point de pincement. Tenez-vous à l'écart du porte-capsule lorsque vous fermez le couvercle du porte-capsule.*
- AVERTISSEMENT :** *Utilisez uniquement la capsule Bartesian. L'utilisation de toute autre capsule peut endommager l'appareil.*

IMPORTANT : N'ouvrez pas la capsule **26**.

IMPORTANT : Une fois que la capsule est percée, elle peut laisser couler du liquide. Pour éviter cela, placez une capsule dans le porte-capsule **27** juste avant de mélanger une boisson.

1. Avant d'insérer une capsule, placez un verre ou un mélangeur sur la tablette de verre **11** ou sur le ramasse-gouttes **7** comme décrit dans la section CHOIX D'UN PLATEAU DE VERRE
2. Sélectionnez la capsule que vous souhaitez utiliser.
3. Pour ouvrir le porte-capsule, soulevez le couvercle du porte-capsule **28** jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. La DEL de capsule **31** s'allume.

4. Vérifiez que le code-barres 39 est exempt de liquide et de débris. Passez votre pouce sur le code-barres avant d'insérer la capsule dans le porte-capsule.
5. Placez la capsule dans le porte-capsule 29 situé dans le support. Assurez-vous que la languette de la capsule 30 est orientée vers la gauche. La machine à cocktails ne fonctionne pas si la capsule est insérée d'une autre manière.
6. Veillez à ce que la capsule repose entièrement dans le porte-capsule.

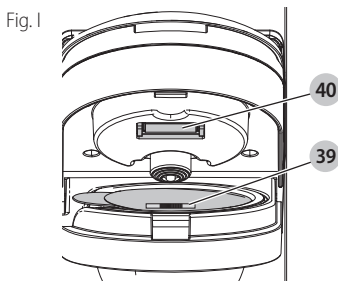


REMARQUE : Le lecteur à l'intérieur du porte-capsule lit le code sur le dessus de la capsule. Cela permet à la machine à cocktails de puiser dans les bonnes bouteilles pour distribuer la boisson voulue.

7. Poussez le couvercle du porte-capsule vers le bas pour fermer le porte-capsule jusqu'à ce qu'il émette un clic. Assurez-vous que le couvercle est complètement fermé avant d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : Si le code de la capsule est lu avec succès, le bouton, le bouton de mélange 34 s'allume. Les DEL de bouteille 24 s'allument sous les bouteilles nécessaires à la recette et sous chaque bouteille en cours de distribution. Assurez-vous que chaque bouteille est à sa place.

REMARQUE : Si le bouton de mélange ne s'allume pas, soulevez le couvercle du porte-capsule 28 et utilisez une serviette propre et sèche pour essuyer le lecteur de codes-barres 40 et le code-barres de la capsule 39 comme indiqué dans la Fig. I. Ensuite, répétez l'étape 6.



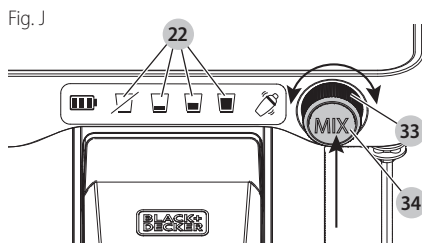
Sélection de la teneur en alcool (Fig. J)

Pour sélectionner la quantité d'alcool à distribuer dans la boisson, tournez la molette de sélection du degré d'alcool 33.

- **Gauche :** moins d'alcool
- **Droite :** plus d'alcool

Les DEL de teneur en alcool 22 s'allument et s'éteignent à mesure que vous tournez le sélecteur, indiquant la teneur en alcool de la boisson.

- ☒ - mocktail (sans alcool)
- ☐ - faible teneur en alcool
- ☐ - teneur en alcool normale
- ■ - forte teneur en alcool



Préparation d'une boisson (Fig. F-J)

⚠ AVERTISSEMENT : Pour s'assurer que de l'alcool n'est pas distribué lors de la préparation d'un cocktail sans alcool, soulevez les verrous de paille 15 des bouteilles d'alcool et maintenez le verrou de paille de la bouteille d'eau enfoncé.

1. Mettez la machine à cocktails en marche comme décrit dans la section MARCHE/ARRÊT.
2. Placez un verre ou un mélangeur sur la tablette de verre 11 ou sur le ramasse-gouttes 9 en fonction de sa hauteur, comme décrit dans la section CHOIX D'UN PLATEAU DE VERRE.
3. Insérez la capsule désirée 26 dans le porte-capsule 27 comme décrit dans la section INSERTION DE LA CAPSULE.
4. Tournez la molette de sélection de la teneur en alcool 33 pour régler celle-ci, comme indiqué dans la section SÉLECTION DE LA TENEUR EN ALCOOL.
5. Appuyez une fois sur le bouton de mélange 34. Le bouton de mélange produit des impulsions. Les DEL de bouteille 24 sous chaque bouteille s'allument à mesure que son liquide est distribué.
6. Une fois terminé, le bouton de mélange et les DEL de bouteille s'éteignent et la DEL de boisson 32 s'allume.
7. Retirez la capsule avant de retirer le verre. La capsule peut goutter lorsqu'elle est retirée ou si elle est laissée dans le porte-capsule.

REMARQUE : Pendant la préparation d'une boisson, si le bouton d'alimentation est éteint, si l'appareil est débranché ou après deux minutes en mode pause, le processus de mélange est réinitialisé, mettant fin au mélange de la boisson en cours. Si cela se produit, une petite quantité d'alcool peut rester dans les conduites internes. Pour vous assurer que

FRANÇAIS

la prochaine boisson ne sera pas mélangée avec cet alcool restant, nettoyez les conduites comme décrit dans la section MODE NETTOYAGE avant de mélanger une autre boisson. Pour reprendre la préparation de la boisson en mode pause, consultez la section MODE PAUSE.

REMARQUE : Si la machine à cocktails continue à distribuer jusqu'au point de débordement, éteignez l'appareil, soulevez le verrou de la paille ou le couvercle du porte-capsule **28**.

La bouteille s'épuise pendant le mélange (Fig. C, D)

Si une bouteille n'a plus de liquide pendant que la machine à cocktails mélange une boisson :

- Le mélangeur de cocktail entrera en mode pause pendant 2 minutes pour vous permettre de remplacer la bouteille vide. Consultez la section MODE PAUSE pour plus d'informations.
- N'éteignez pas l'interrupteur **20**. La mise hors tension réinitialiserait le processus de mélange et la cartouche ne pourrait plus être utilisée.

REMARQUE : L'appareil n'évacue pas les conduites lorsque le couvercle du porte-capsules **28** est soulevé.

Pour remplacer la bouteille vide :

1. Retirez la bouteille comme décrit dans la section RETRAIT DES BOUTEILLES.
2. Installez la nouvelle bouteille comme décrit dans la section INSTALLATION DES BOUTEILLES.
3. Appuyez sur le bouton de mélange **34** pour reprendre le mélange de la boisson là où l'appareil s'est arrêté.

Mode pause

Le mode pause dure 2 minutes. Les DEL d'intensité **22** s'allument pour indiquer le temps restant.

3 allumées, 1 clignotante	1:30 - 2 min restantes
2 allumées, 1 clignotante	1 - 1:30 min restante
1 allumées, 1 clignotante	30 sec - 1 min restante
1 clignotante	moins de 30 sec

- Appuyez sur le bouton de mélange et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le mode pause.
- Si le décompte des DEL se termine avant que le mélange des boissons ne reprenne ou que le mode pause ne soit annulé, l'appareil pompera une petite quantité d'eau pour rincer les conduites. La machine à cocktails se réinitialisera à son mode d'origine et la boisson ne sera plus mélangée. S'il n'y a pas d'eau chargée dans la machine à cocktails, l'appareil rince les conduites avec de l'air.

REMARQUE : L'appareil n'évacue pas les conduites lorsque le couvercle du porte-capsules **28** est soulevé.

Le mode pause est déclenché de trois façons.

- Le bouton de mélange est appuyé.
 - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton de mélange pour reprendre.

- Le couvercle du porte-capsule est ouvert.
 - Fermez le couvercle et appuyez sur le bouton de mélange.
- Une bouteille n'a plus de liquide
 - Remplacez la bouteille vide comme décrit dans la section LA BOUTEILLE S'ÉPUISE PENDANT LE MÉLANGE.

Mode veille

La machine à cocktails passe en mode veille après 30 minutes. Toute interaction réinitialise la minuterie de veille (p. ex. soulever le couvercle du porte-capsule **28** ou allumer ou éteindre l'interrupteur d'alimentation **20**).

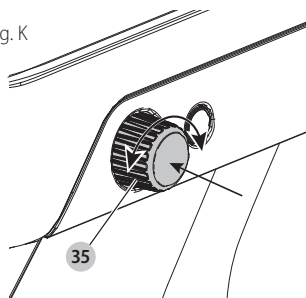
Réglage des DEL du mode d'éclairage (Fig. K)

Le bouton/cadran du mode d'éclairage **35** vous permet d'allumer et d'éteindre les DEL et d'en définir la couleur.

1. Tournez le cadran d'éclairage pour régler les couleurs de DEL, notamment l'option multicolore.
2. Appuyez une fois sur le bouton d'éclairage pour le mode Fête.
3. Appuyez une deuxième fois sur le bouton d'éclairage pour éteindre les DEL de bouteille.
4. Appuyez une troisième fois sur le bouton d'éclairage pour rallumer toutes les DEL de bouteille.

Pour remettre les DEL aux réglages par défaut, maintenez enfoncé le bouton d'éclairage pendant 3 secondes.

Fig. K



MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire tout risque de graves blessures, éteignez l'appareil, laissez le moteur s'arrêter et restez à l'écart du bouton de mise en marche avant d'effectuer toute opération de réglage ou de retirer/installer les équipements et accessoires. Tout démarrage accidentel peut occasionner des blessures.

Votre appareil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum de maintenance. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'appareil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

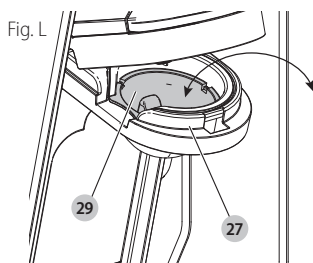
Nettoyage (Fig. L)

AVERTISSEMENT : éteignez l'appareil, débranchez-le de la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant de nettoyer l'appareil.

AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'appareil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide entrer à l'intérieur de l'appareil; ne jamais immerger toute partie de l'appareil dans un liquide.

ATTENTION : les pailles, les bouchons de bouteille, le gobelet à capsule, le couvercle de ramasse-gouttes et la bouteille d'eau peuvent être mis au lave-vaisselle dans le panier supérieur. Il est recommandé de rincer manuellement les accessoires avant de les placer dans le lave-vaisselle.

- Nettoyez l'intérieur des pailles avec de l'eau tiède, un savon doux et le nettoyant pour pailles fourni **38**.
- Nettoyez toutes les parties extérieures avec un chiffon imbibé d'eau chaude et de savon doux.
- Retirez le gobelet à capsule **29** en le tirant vers le haut et en le sortant du porte-capsule **27**. Pour réinstaller le gobelet, faites-le glisser dans le porte-capsule et appuyez dessus. Veillez à ce que la capsule soit complètement et solidement installée dans le porte-capsule.



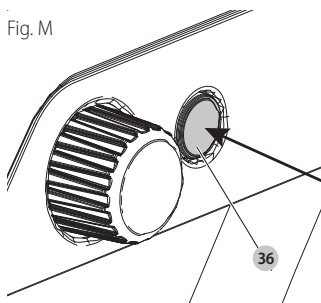
Mode de nettoyage (Fig. D, H, L, M)

Il est recommandé de nettoyer les conduites de liquide de la machine à cocktails au moins une fois par mois.

- Mettez le préparateur de cocktails en marche comme décrit dans la section MARCHE/ARRÊT.
- Retirez la capsule **26** de son support **27**. Assurez-vous que le porte-capsule **29** reste en place.
- Placez un grand verre ayant une capacité d'au moins 300 ml (10 oz) sur le ramasse-gouttes **7**.
- Retirez les bouteilles comme décrit dans la section RETRAIT DES BOUTEILLES.
- Remplissez un verre avec au moins 60 ml (2 oz) d'eau.
- Placez une paille **13** dans le verre et installez la paille comme décrit dans la section INSTALLATION DES BOUTEILLES.
- Répétez les étapes 1 à 5 pour toutes les bouteilles.
- Appuyez sur le bouton du mode de nettoyage **36** pendant 3 secondes.

- Dès que l'appareil commence à pomper de l'eau, relâchez le bouton du mode de nettoyage.

Fig. M



- Les DEL de la bouteille **24** s'allument une par une pour indiquer la ligne en cours de nettoyage. Lorsque toutes les DEL s'allument, le processus est terminé.
- De l'eau peut éclabousser le lecteur de codes-barres **40**. Utilisez une serviette propre et sèche pour essuyer le lecteur de codes-barres et la zone environnante.
- Installez les bouteilles comme décrit dans la section INSTALLATION DES BOUTEILLES.

Accessoires

AVERTISSEMENT : les accessoires autres que BLACK+DECKER n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par BLACK+DECKER doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez BLACK+DECKER. Appelez au **1-800-544-6986**.

Entreposage

- Nettoyez les conduites de liquide comme décrit dans la section MODE DE NETTOYAGE.
- Éteignez l'appareil.
- Entreposez toujours l'appareil débranché de l'alimentation électrique !
- Entreposez l'appareil dans un endroit aussi frais et sec que possible.
- Entreposez l'appareil dans un endroit inaccessible aux enfants ou aux personnes non autorisées.
- Retirez toutes les bouteilles, capsules, pailles et bouchons de l'appareil lorsque vous l'entrezposez pour une longue période.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser après une longue période d'entreposage.

Transport



AVERTISSEMENT : ne transporter l'appareil que sur de courtes distances, sur un chariot robuste et sur des surfaces lisses et de niveau, après l'avoir éteint et débranché de l'alimentation électrique. Sinon

- Transportez toujours vos produits en les débranchant de l'alimentation électrique.
- Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.
- Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant son utilisation après le transport.
- Retirez toutes les bouteilles, capsules, pailles et bouchons de l'appareil pour le transport.
- Ne transportez pas l'appareil avec les bouteilles installées.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur www.BlackandDecker.com/NewOwner.

Garantie limitée de deux ans

Pour les conditions de la garantie, consultez le site <https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy>.

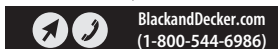
Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : Service à la clientèle chez BLACK+DECKER, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-800-544-6986**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique latine. Pour les produits vendus en Amérique latine, vérifiez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

Importé par: Black & Decker (U.S.) Inc.

701 E. Joppa Rd.

Towson, MD 21286





ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*



ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.*

Uso Pretendido

Este aparato está diseñado para uso residencial únicamente para mezclar cócteles por adultos con edad legal para beber.

NO permita que niños estén en contacto con el aparato.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: *Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.*



ADVERTENCIA: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.*



ATENCIÓN: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, posiblemente provocará lesiones leves o moderadas.*



AVISO: *Se refiere a una práctica no relacionada a lesiones corporales que de no evitarse puede resultar en daños a la propiedad.*

(Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.

PROTECCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*





ADVERTENCIA: *Cuando use aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones, incluyendo las siguientes:*

- Lea y conserve todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el aparato, alcohol y las cápsulas.
- Sólo para uso con paquete de batería BLACK+DECKER.
- Este aparato está diseñado para adultos en edad legal para beber. Este aparato no está diseñado para uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se supervisen de cerca y se les instruya respecto al uso del aparato por una persona responsable por su seguridad. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por o cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- Siempre beba con responsabilidad.
- Para protegerse contra riesgo de descarga eléctrica, no coloque el cuerpo del aparato en agua u otro líquido. No utilice el aparato en el baño, cerca de agua, o en condiciones climáticas adversas.
- Apague el aparato, luego desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar partes y antes de limpiarlo. Para desconectar, sujete el enchufe y tire del tomacorriente. Nunca tire del cable de alimentación.
- Evite el contacto con las partes móviles.
- No maltrate el cable. Utilice el enchufe, nunca el cable, para desconectar el aparato. Comuníquese con el centro de servicio para reemplazar el suministro de energía.
- No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato falle, o se haya caído o dañado de alguna manera. Comuníquese con el fabricante al número de teléfono de servicio al cliente (1-800-544-6986) para obtener información sobre la revisión, la reparación o el ajuste.
- No use botellas de alcohol rotas, astilladas o agrietadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar incendios, descarga eléctrica, o lesiones; no use accesorios o aparatos para nada diferente al uso predeterminado.
- El aparato no está diseñado para uso comercial, profesional o industrial. Está diseñado y fabricado para uso doméstico exclusivamente.
- No coloque el aparato sobre, cerca o en un elemento caliente como una estufa, horno, olla o contenedor.
- No toque las agujas para perforación dentro del portacápsulas. Las agujas son afiladas. Manipule con cuidado con las manos alejadas del filo. Guárdelo siempre fuera del alcance de los niños con el portacápsula cerrado.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Nunca modifique el aparato, los accesorios ni ninguna de sus partes.
- No exponga el aparato a la lluvia o nieve, o humedad. Almacene en interiores.
- No use en condiciones de lluvia o húmedas.
- Use un adaptador aceptable. Vea la página 2-5 para instrucciones adicionales.
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador.
- No use un cable de extensión. Conecte el cargador directamente en un tomacorriente eléctrico.
- Utilice únicamente el suministro de energía S056DU280020 proporcionado con este aparato.
- El suministro de energía S056DU280020 no está diseñado para ningún otro uso que no sea este aparato que funciona con batería.
- No intente utilizar este suministro de energía con ningún otro producto. Asimismo, no intente cargar este aparato con ningún otro cargador.

- No incinere este aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en el fuego.
- Evite el arranque no intencional. Asegure que el interruptor esté en la posición apagada antes de conectar al paquete de batería, recoger o transportar el aparato. Transportar el aparato con su dedo en el interruptor o energizar el aparato que tenga el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- Desconecte el paquete de la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, o guardar el aparato. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.
- Sólo recargue con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se use con otro tipo de batería.
- Use aparatos únicamente con los paquetes de batería designados específicamente. El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de una terminal a la otra. Poner en corto las terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, lave con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No use un paquete de batería que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamiento imprevisto que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga un paquete de batería o aparato a fuego o temperatura excesiva. La exposición a fuego o temperatura mayor a 265°F puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- Pida que el servicio sea realizado por una persona de reparación calificada usando únicamente partes de reemplazo idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de batería, (conforme sea aplicable) excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:


V.....	voltios		o CA/CD.....	corriente alterna o directa
Hz.....	hertz		.....	Construcción (Clase II (aislamiento doble)
min.....	minutos	— — — o CD.....	.....	corriente directa
	.....	.....	n ₀	sin carga velocidad
.....	Construcción Clase I (conectada a tierra)	.....	n.....	velocidad nominal
... /min.....	por minuto	PSI.....	.....	libras por pulgada cuadrada
BPM.....	golpes por minuto		.....	terminal de tierra
IPM.....	impactos por minuto		.....	símbolo de alerta de seguridad
OPM.....	oscilaciones por minuto		.....	radiación visible—no mirar directamente a la luz
RPM.....	revoluciones por minuto		.....	usar protección respiratoria
sfpm.....	pies de superficie por minuto		.....	usar protección para los ojos
SPM.....	carreras por minuto		.....	usar protección auditiva
A.....	amperios		.....	lea toda la documentación
W.....	watts			
Wh.....	watt horas			
Ah.....	amperios hora			
	o CA.....			corriente alterna
	.....			no exponga a la lluvia

BATERÍAS Y SUMINISTRO DE ENERGÍA

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar el paquete de batería y el suministro de energía, lea las siguientes instrucciones de seguridad y después siga los procedimientos de carga descritos. Cuando solicite paquetes de baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad importantes para todos los paquetes de batería

-  **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el suministro de energía y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.
- No cargue o use el paquete de batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Insertar o retirar el paquete de batería del producto puede encender el polvo o vapores.
- NUNCA fuerce el paquete de batería dentro del producto. NO modifique el paquete de batería en ninguna forma para instalarlo en un cargador no compatible ya que el paquete de batería se puede romper causando lesiones personales serias.
- Cargue los paquetes de batería sólo en cargadoresBLACK+DECKER o en este producto.

- **Consulte la tabla al final de este manual respecto a paquetes de batería y cargadores compatibles.**
- **NO** salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.
- **NO** permita que agua o ningún otro líquido entre al paquete de batería.
- **No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104 °F (40 °C) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde los paquetes de baterías en un lugar fresco y seco.
NOTA: No guarde los paquetes de baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. Nunca sujete con cinta el interruptor de gatillo en la posición ON.
- **No incinere el paquete de batería incluso si está dañado severamente o está completamente agotada.** El paquete de batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman los paquetes de baterías de ion de litio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir el paquete de baterías por ninguna razón. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el producto.** No aplaste, deje caer o dañe el paquete de la batería. No use un paquete de baterías, cargador, o suministro de energía que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Los paquetes de batería dañados se deben regresar al centro de servicio para reciclar.

Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde el paquete de batería completamente cargado fuera del producto.

Instrucciones de limpieza de paquete de batería

La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior de la batería con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Transporte



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No guarde, transporte, o lleve el paquete de batería de forma que objetos de metal puedan tener contacto con las terminales expuestas de la batería. Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juego de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Al transportar paquetes de baterías individuales, asegúrese que las terminales de la batería estén protegidas y bien aisladas de materiales que puedan entrar en contacto con ellas y causar un cortocircuito. **NOTA:** Los paquetes de batería de ion de litio no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.



ADVERTENCIA: Retire el paquete de batería y las botellas de la coctelera antes de transportarla.

El Sello RBRC®

Lleve sus paquetes de batería agotados a un centro de servicio autorizado BLACK+DECKER o a su minorista local para reciclarlas. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional visite www.call2recycle.org. O llame al número de larga distancia gratuito en el Sello RBRC®. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Instrucciones de seguridad importantes para todos los dispositivos de carga de batería



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el suministro de energía y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NO intente cargar el paquete de batería con ningún cargador diferente un cargador BLACK+DECKER.** Los cargadores y paquetes de batería BLACK+DECKER están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **El suministro de energía sólo debe utilizarse con este aparato.**
- **No cargue paquetes de baterías diferentes a los especificados en este manual.** Si lo hace, pueden sobrecalentarse y explotar, lo que podría provocar lesiones personales, daños a la propiedad, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- **No exponga el suministro de energía a la lluvia, la nieve o la humedad.**
- **No permita que entre agua ni ningún líquido en el suministro de energía.**

- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el suministro de energía.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **El aparato es adecuado para uso en exteriores cuando funciona sólo con batería y no puede exponerse a la lluvia.**
- **No coloque ningún objeto sobre el suministro de energía.** Coloque el suministro de energía en una posición lejos de cualquier fuente de calor.
- **No opere el suministro de energía con un cable o enchufe dañado,** solicite que los replacen inmediatamente.
- **No opere el suministro de energía si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el suministro de energía; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El suministro de energía está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de las cavidades del suministro de energía.**

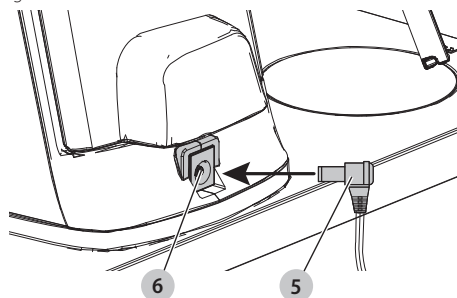
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto es para uso doméstico únicamente.

Carga de la batería (Fig. B)

1. Coloque la coctelera en posición vertical sobre una superficie plana, nivelada y estable.
2. Inserte el extremo del enchufe del suministro de energía **5** en el puerto del enchufe **6**.
3. Conecte el otro extremo del cable en un tomacorriente.

Fig. B



4. Inserte y asiente completamente el paquete de batería **1** en el compartimiento de batería **3** como se describe en la sección INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE PAQUETE DE BATERÍA.



ADVERTENCIA: Sólo cargue baterías en temperatura ambiente mayor a 4 °C (39 °F) y menor a 40 °C (104 °F).

5. Este aparato no cargará un paquete de batería defectuoso, lo que puede indicarse por el indicador de carga de batería que parpadea en color rojo. Lleve el aparato, el suministro de energía, y el paquete de batería a un centro de servicio autorizado si la luz permanece apagada o la luz roja parpadea rápidamente.

NOTA: Consulte la tabla de indicador a continuación respecto a los patrones de parpadeo.

Indicador de estado de carga

Este aparato incluye un indicador de estado de carga de batería **21** que consiste en tres luces LED blancas que indican el nivel de carga restante en la batería. Esta función sólo se activa cuando la unidad está encendida (por la batería, el suministro de energía o ambos).

El indicador de carga de la batería es una indicación de los niveles aproximados de carga restante en el paquete de baterías de acuerdo con los siguientes indicadores (dependiendo de si el aparato está cargando una batería o en uso).

Mientras carga

El indicador de carga de la batería se encenderá y apagará lentamente mientras carga la batería.

1 barra parpadeando		< 33% cargado
1 barra sólida, segunda parpadeando		33 - 66% cargado
2 barras sólidas, tercera parpadeando		66 - 99% cargado
3 barras sólidas		100% cargado
Contorno parpadeando en rojo		Batería defectuosa. La batería no carga.

Cuando la batería esté completamente cargada, todas las luces permanecerán encendidas durante 5 segundos antes de apagarse. El paquete de baterías **1** puede dejarse en el producto o retirarse.

Mientras esté en uso

El indicador de carga de la batería parpadeará a medida que se agote la batería.

Contorno parpadearo en blanco		No hay batería instalada / batería totalmente agotada
1 barra parpadearo		< 10% cargado
1 barra sólida		< 33% cargado
2 barras sólidas		< 66% cargado
3 barras sólidas		66 - 100% cargado

Verifique el estado de carga

Para verificar el estado de carga de la batería cuando el indicador de carga de la batería **21** está apagado, gire el selector de intensidad **33** hacia la izquierda hasta que se encienda el indicador de carga de la batería.

NOTA: El indicador de carga de la batería permanecerá encendido si una batería es el único suministro de energía que se utiliza.

Demora de paquete caliente/frío

Cuando el aparato detecta un paquete de batería que esté demasiado caliente o demasiado fría, comienza automáticamente una Demora de Paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que el paquete de batería alcance una temperatura apropiada. El aparato cambia automáticamente al modo de carga del paquete. Esta característica garantiza la vida máxima del paquete de batería.

Un paquete de batería frío puede cargar a un ritmo más lento que un paquete de batería caliente.

Sistema de protección electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá el paquete de batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y el paquete de batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. El suministro de energía y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería después de su uso, evite colocar el suministro de energía o la batería en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
2. Si la batería no se carga correctamente:

- a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato;
 - b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apague la energía cuando apague las luces;
 - c. Si persisten los problemas de carga, lleve el aparato, el paquete de batería y el suministro de energía a su centro de servicio local.
3. Puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin ningún efecto adverso en el paquete de baterías.

Instrucciones de limpieza de suministro de energía



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el suministro de energía del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior del suministro de energía con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

ENSAMBLE Y AJUSTES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Instalación de botellas (Fig. C)



ADVERTENCIA: Utilice únicamente agua en la botella de agua suministrada. El uso de otros líquidos o sustancias en la botella de agua puede dañar el aparato.



ATENCIÓN: Evite los derrames mientras instala las botellas.

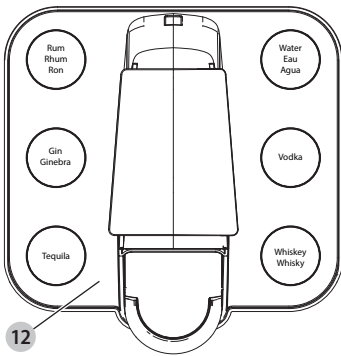
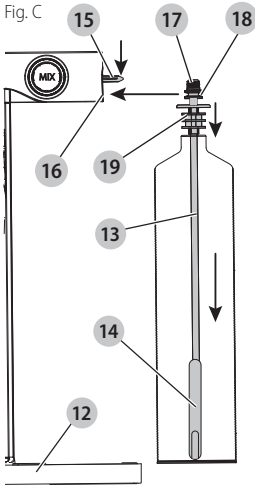
NOTA: Se recomienda utilizar botellas de 750 ml o más pequeñas para asegurarse que todas las botellas se asienten en la plataforma de botellas **12** sin que cuelguen de la plataforma.

NOTA: Las botellas deben caber entre la plataforma de la botella y la parte superior de la coctelera mientras está de pie.

1. Deslice un popote **13** en una botella de modo que la punta del popote **14** se asiente en el fondo de la botella.
2. Deslice el retén de la botella **19** por el popote hasta que se asiente completamente en la parte superior de la botella.
3. Asegúrese que el seguro del popote **15** esté hacia arriba.
4. Alinee la muesca del tapón del popote **18** con la ranura del popote **16**.
5. Deslice el tapón del popote **17** hasta el final en la ranura del popote, permitiendo que la botella se asiente libremente en su espacio designado. Asegúrese que el

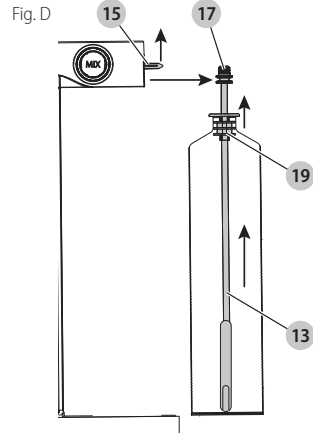
tapón del popote esté completamente asentado en la ranura

6. Para bloquearlo en su lugar, empuje el seguro del popote hacia abajo hasta que haga clic. Asegúrese que la palanca esté completamente hacia abajo.
7. Repita para todas las botellas.



2. Deslice el tapón del popote 17 y la botella fuera de la coctelera.
3. Saque el tapón de la botella 19 de la botella y retire el popote 13.

NOTA: Si la coctelera hace una pausa para dejar una botella vacía y presiona mezclar sin reemplazar la botella, pasará a la siguiente botella de la receta. Si esa botella está vacía, se detendrá nuevamente. Consulte la sección MODO DE PAUSA para obtener más información.



OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y desconéctela de la fuente de energía y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Instalación y desinstalación de Paquete de batería (Fig. E)

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese que el aparato esté en la posición apagada antes de insertar el paquete de la batería.

⚠ ADVERTENCIA: El aparato se deslizará hacia adelante al insertar la batería, lo que puede causar lesiones graves y dañar el aparato.

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

NOTA: Asegúrese que la puerta del compartimiento de la batería 4 esté cerrada a menos que inserte o extraiga el paquete de batería 1.

1. Retire las botellas antes de insertar el paquete de baterías como se describe en la sección DESINSTALACIÓN DE BOTELLAS.
2. Para instalar el paquete de baterías en el aparato:
 - a. Levante la puerta del compartimiento de la batería y alinee el paquete de batería con los rieles dentro del compartimiento de la batería 3.

IMPORTANTE: Las botellas deben colocarse en su espacio designado para garantizar que se dispense la bebida correcta. Los nombres de los líquidos se encuentran en cada lugar, indicando el líquido apropiado.

IMPORTANTE: Los siguientes son los únicos líquidos que deben usarse con el aparato.

- Agua
- Ginebra
- Ron
- Vodka
- Tequila
- Whisky

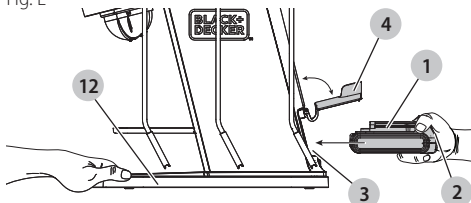
Desinstalación de Botellas (Fig. D)

⚠ ATENCIÓN: Evite los derrames mientras retira las botellas.

1. Levante el seguro de popote 15.

- b. Coloque la otra mano en la parte delantera de la plataforma de botellas **12** para evitar que el aparato se deslice.
 - c. Deslice el paquete de baterías hasta que esté firmemente asentado en el aparato y asegúrese que no se desconecte.
3. Para retirar la batería del aparato, presione el botón de liberación de la batería **2** y jale con firmeza el paquete de batería para retirarlo del aparato.

Fig. E

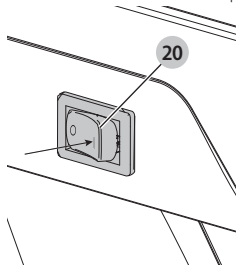


Encendido/Apagado (Fig. F)

ADVERTENCIA: No interactúe con la coctelera mientras está en funcionamiento.

- Para encender la coctelera, presione el lado "I" del interruptor de encendido **20**. Los 4 LED de intensidad **22** y los 6 LED de botella **24** parpadearán. Cuando se vuelven sólidos, la coctelera está lista para usar.
- Para apagar la coctelera, presione el lado "O" del lado del interruptor de encendido. Todos los LED se apagarán.

Fig. F



Elija una Bandeja de Vidrio (Fig. G)

Coloque un vaso o una coctelera en el estante de vidrio **11** o en la bandeja de goteo **9**, dependiendo de la altura del vaso que se utilice. Consulte la imagen del cóctel en la cápsula **26** para ver el estilo del vaso.

NOTA: Un vaso o agitador debe estar en su lugar antes de hacer una bebida para evitar derrames.

Vaso corto:

1. Jale el estante de vidrio hacia abajo para que sobresalga de la torre **25**.
2. Coloque un vaso pequeño en el estante de vidrio.

Vaso largo:

1. Empuje el estante de vidrio hacia arriba para que se esconda en la torre.
2. Asegúrese que la cubierta de la bandeja de goteo esté en su lugar.

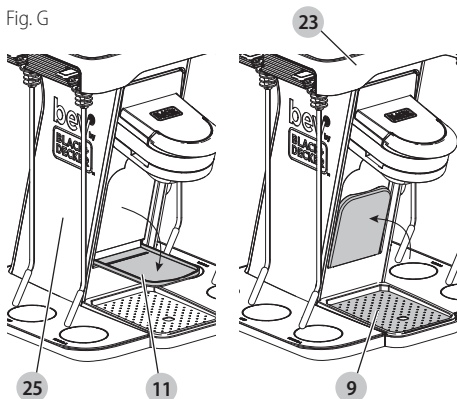
3. Coloque un vaso alto sobre la cubierta de la bandeja de goteo.

Agitador:

El LED del agitador **23** se encenderá cuando sea necesario agitar una bebida. En este caso, utilice un agitador en lugar de un vaso alto.

1. Empuje el estante de vidrio hacia arriba para que se esconda en la torre.
2. Asegúrese que la cubierta de la bandeja de goteo esté en su lugar.
3. Coloque un agitador en la cubierta de la bandeja de goteo.

Fig. G



Inserción de cápsula (Fig. A, H, I)

- ADVERTENCIA:** Riesgo de corte. No toque el área del portacápsulas con los dedos.
- ADVERTENCIA:** Punto de atrapamiento. Manténgase alejado del portacápsulas cuando cierre la tapa del portacápsulas
- ADVERTENCIA:** Utilice únicamente cápsula Bartsian. El uso con cualquier otra cápsula puede provocar daños en el aparato.

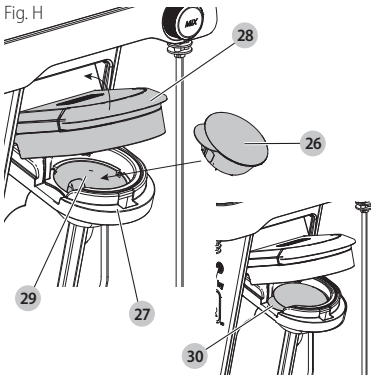
IMPORTANTE: No abra la cápsula **26**.

IMPORTANTE: Una vez que se perfora la cápsula, puede gotear líquido. Para evitarlo, coloque una cápsula en el portacápsulas **27** justo antes de preparar una bebida.

1. Antes de insertar una cápsula, coloque un vaso o una coctelera en el estante de vidrio **11** o la bandeja de goteo **7** como se describe en la sección ELECCIÓN DE BANDEJA DE VIDRIO
2. Seleccione la cápsula que desea utilizar.
3. Para abrir el portacápsulas, levante la tapa del portacápsulas **28** hasta que encaje en su lugar. El LED de cápsula **31** se encenderá.
4. **Asegúrese que el código de barras 39 esté limpio de líquido y desechos. Pase su pulgar a través del código de barras antes de insertar la cápsula en el portacápsulas.**
5. Coloque la cápsula en la copa para cápsulas **29** ubicado en el soporte. Asegúrese que la pestaña de la cápsula **30**

miré hacia la izquierda. La coctelera no funcionará si la cápsula se inserta de otra manera.

6. Asegúrese que la cápsula se asiente completamente en la copa para cápsulas.

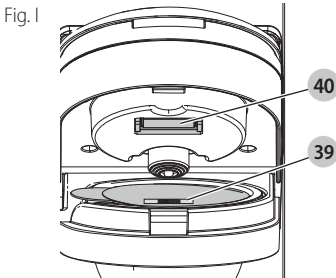


NOTA: El escáner dentro del portacápsulas escanea el código en la parte superior de la cápsula. Esto permite que la coctelera extraiga de las botellas correctas para dispensar la bebida correcta.

7. Empuje la tapa del portacápsulas hacia abajo para cerrar el portacápsulas hasta que haga clic. Asegúrese que la tapa esté completamente cerrada antes de operar.

NOTA: Si el código de la cápsula se lee con éxito, el botón de mezcla **34** se iluminará. Los LED de botella **24** se encenderán debajo de las botellas requeridas para la receta y debajo de cada botella a medida que se dispensa. Asegúrese que cada botella esté en su lugar correcto.

NOTA: Si el botón de mezcla no se ilumina, levante la tapa del portacápsulas **28** y use una toalla limpia y seca para limpiar el escáner de código de barras **40** y el código de barras de la cápsula **39** como se muestra en la Fig. I. Después, repita el paso 6.



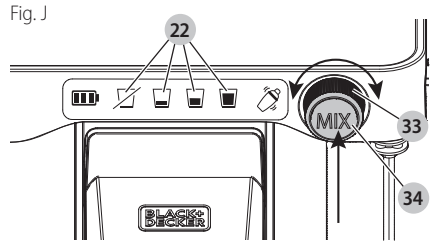
Selección de la graduación de alcohol (Fig. J)

Para seleccionar la cantidad de alcohol que se dispensará en la bebida, gire el selector de intensidad **33**.

- **Izquierda:** menos alcohol
- **Derecha:** más alcohol

Los LED de intensidad **22** se encenderán y apagarán a medida que gira el selector, indicando la intensidad de la bebida.

- ☞ - cóctel virgen (sin alcohol)
- ☐ - contenido de alcohol ligero
- ◻ - contenido de alcohol regular
- ■ - fuerte contenido de alcohol



Preparación de bebidas (Fig. F-J)

⚠ ADVERTENCIA: Para asegurarse que no se dispense licor mientras prepara un cóctel sin alcohol, levante los seguros de los popotes **15** para las botellas de alcohol y mantenga cerrado el popote de la botella de agua.

1. Encienda la coctelera como se describe en la sección Encendido/Apagado.
2. Coloque un vaso o una coctelera en el estante de vidrio **11** o la bandeja de goteo **9** dependiendo de su altura como se describe en la sección SELECCIÓN DE BANDEJA DE VIDRIO.
3. Inserte la cápsula deseada **26** en el portacápsulas **27** como se describe en la sección INSERCIÓN DE CÁPSULA.
4. Gire el selector de intensidad **33** para establecer el contenido de alcohol como se describe en la sección SELECCIÓN DE INTENSIDAD DE ALCOHOL.
5. Presione el botón de mezcla **34** una vez. El botón de mezcla pulsará. Los LED de botella **24** debajo de cada botella se encenderán a medida que se dispensa el líquido.
6. Cuando haya terminado, los LED del botón de mezcla y de la botella se apagará y el LED de bebida **32** se encenderá.
7. Retire la cápsula antes de retirar el vaso. La cápsula puede gotear cuando se extrae o si se deja en el soporte.

NOTA: Mientras prepara una bebida, si el botón de encendido está apagado, el aparato está desconectado o después de dos minutos en modo de pausa, el proceso de mezcla se reiniciará, finalizando la mezcla de la bebida actual. Si esto sucede, puede quedar una pequeña cantidad de alcohol en las líneas internas. Para asegurarse que la próxima bebida no se mezcle con este alcohol restante, limpie las líneas como se describe en la sección MODO DE LIMPIEZA antes de mezclar otra bebida. Para reanudar la preparación de la bebida mientras está en modo de pausa, consulte la sección MODO DE PAUSA.

NOTA: Si la coctelera continúa sirviendo hasta el punto de desbordamiento, apague el aparato, levante el bloqueo del popote o levante la tapa del portacápsulas **28**.

La botella se acaba durante la mezcla

(Fig. C, D)

Si una botella se queda sin líquido mientras la coctelera prepara una bebida:

- La mezcladora de cócteles entrará en modo de pausa durante 2 minutos para permitirle reemplazar la botella vacía. Consulte la sección MODO DE PAUSA para obtener más información.
- No apague el interruptor de encendido **20**. Al apagarlo se restablecerá el proceso de mezcla y ya no se podrá usar el cartucho.

NOTA: La unidad no lavará las líneas mientras la tapa del portacápsulas **28** esté levantada.

Para reemplazar la botella vacía:

1. Retire la botella como se describe en la sección DESINSTALACIÓN DE BOTELLAS.
2. Instale una botella nueva como se describe en la sección INSTALACIÓN DE BOTELLAS.
3. Presione el botón de mezcla **34** para continuar mezclando la bebida desde donde la dejó.

Modo de Pausa

El modo de Pausa dura 2 minutos. Los LEDs de intensidad **22** se iluminarán para indicar el tiempo restante.

3 sólidos, 1 parpadeando	1:30 - 2 min. restantes
2 sólidos, 1 parpadeando	1 - 1:30 min. restantes
1 sólidos, 1 parpadeando	30 seg. - 1 minuto restantes
1 parpadeando	menos de 30 seg.

- Mantenga presionado el botón de mezcla durante 3 segundos para cancelar el modo de pausa.
- Si la cuenta regresiva del LED finaliza antes de que se reanude la mezcla de bebidas o se cancele el modo de pausa, la unidad bombeará una pequeña cantidad de agua para enjuagar las líneas. La coctelera se restablecerá a su modo original y la bebida ya no se mezclará. Si no hay agua cargada en la coctelera, la unidad limpiará las líneas con aire.

NOTA: La unidad no lavará las líneas mientras la tapa del portacápsulas **28** esté levantada.

El modo de pausa se activa de tres maneras.

- Se presiona el botón de mezcla.
 - Presione el botón de mezcla una vez más para reanudar.
- La tapa del portacápsulas está abierta.
 - Cierre la tapa y presione el botón de mezcla.
- Una botella se queda sin líquido
 - Reemplace la botella vacía como se describe en la sección LA BOTELLA SE AGOTA DURANTE LA MEZCLA.

Modo de suspensión

La coctelera entrará en suspensión después de 30 minutos. Cualquier interacción restablecerá el temporizador de suspensión (por ej., levantar la tapa del portacápsulas **28** o apagar y encender el interruptor de encendido **20**).

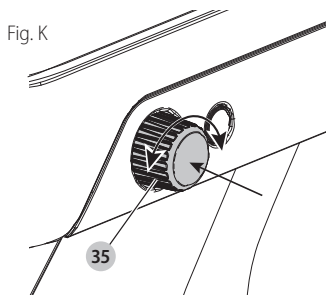
Ajuste de LEDs de modo de iluminación

(Fig. K)

El botón/carátula de modo de iluminación **35** le permite encender y apagar los LED y configurar el color del LED.

1. Gire la carátula de iluminación para ajustar los colores de los LED, incluyendo la opción multicolor.
2. Presione el botón de iluminación una vez para el Modo Fiesta.
3. Presione el botón de iluminación por segunda vez para apagar los LED de la botella.
4. Presione el botón de iluminación por tercera vez para volver a encender todos los LED de la botella.

Para regresar los LED a la configuración predeterminada, mantenga presionado el botón de iluminación durante 3 segundos.



MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad, permita que el motor se detenga, y manténgase alejado del interruptor de encendido antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su aparato BLACK+DECKER ha sido diseñado para operar por un periodo prolongado de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del aparato y la limpieza regular.

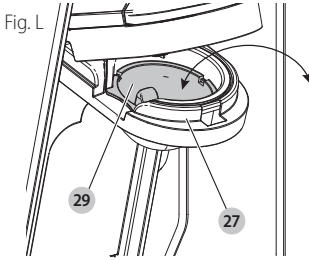
Limpieza (Fig. L)

⚠️ ADVERTENCIA: Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas del aparato. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela humedecida únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido al aparato; nunca sumerja ninguna parte del aparato en líquido.

⚠️ ATENCIÓN: Los popotes, los retenes de botella, el recipiente para cápsulas, la cubierta de la bandeja de

goteo y la botella de agua son seguros para lavavajillas en la rejilla superior. Se recomienda que enjuague manualmente los accesorios antes de colocarlos en el lavavajillas.

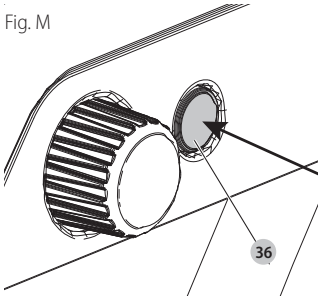
- Limpie el interior de las pajillas con agua tibia, jabón suave y el limpiador de popotes provisto **38**.
- Limpie todas las partes externas con un paño humedecido con agua tibia y jabón suave.
- Retire la copa para cápsulas **29** jalándolo hacia arriba y hacia fuera del portacápsulas **27**. Para volver a instalar la copa, deslícela en el portacápsulas y presione hacia abajo. Asegúrese que la copa se asiente completamente y de forma segura dentro del portacápsulas.



Modo de Limpieza (Fig. D, H, L, M)

Se recomienda limpiar las líneas de líquido de la coctelera por lo menos una vez al mes.

1. Encienda la coctelera como se describe en la sección de encendido/apagado.
2. Retire la cápsula **26** del portacápsulas **27**. Asegúrese que la copa de cápsula **29** permanezca en su lugar.
3. Coloque un vaso grande que contenga al menos 10 oz (300 ml) en la bandeja de goteo **7**.
4. Retire las botellas como se describe en la sección DESINSTALACIÓN DE BOTELLAS.
5. Llene un vaso con por lo menos 2 oz (60 ml) de agua.
6. Coloque un popote **13** en el vaso e instale el popote como se describe en la sección INSTALACIÓN DE BOTELLAS.
7. Repita los pasos 1 - 5 para todas las botellas.
8. Presione el botón de modo de limpieza **36** durante 3 segundos.
9. Una vez que la unidad comience a bombear agua, suelte el botón del modo de limpieza.



10. Los LED de botella **24** se encenderán uno a la vez para indicar qué línea se está limpiando. Una vez que todos los LED se encienden, el proceso está completo.
11. Puede salpicar agua en el escáner del código de barras **40**. Use una toalla limpia y seca para limpiar el escáner de código de barras y el área circundante.
12. Instale las botellas como se describe en la sección INSTALACIÓN DE BOTELLAS.

Accesorios

⚠️ ADVERTENCIA: *Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por BLACK+DECKER, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por BLACK+DECKER con este producto.*

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con BLACK+DECKER. Llame al **1-800-544-6986**.

Almacenamiento

- Limpie las líneas de líquido como se describe en la sección MODO DE LIMPIEZA.
- Apague el aparato.
- ¡Almacene siempre desconectado del suministro de energía!
- Conserve en un lugar lo más fresco y seco posible.
- Guárdelo en un lugar al que no puedan acceder niños o personas no autorizadas.
- Retire todas las botellas, cápsulas, popotes y tapones del aparato cuando lo guarde durante largos períodos de tiempo.
- Revise el aparato en busca de daños antes de usarlo después de largos períodos de almacenamiento.

Transporte

- ⚠️ ADVERTENCIA:** *Sólo transporte distancias cortas en un carro resistente con ruedas sobre una superficie lisa y nivelada después de apagarlo y desconectarlo primero del suministro de energía. De otra manera,*
- Transporte siempre sus productos desconectados del suministro de energía.
 - Gire el interruptor de encendido a la posición de apagado.
 - Verifique que el electrodoméstico no esté dañado antes de usarlo después del transporte
 - Retire todas las botellas, cápsulas, popotes y tapones del aparato para el transporte.
 - No transporte con botellas instaladas.

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en www.BlackandDecker.com/NewOwner.

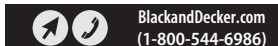
Garantía limitada de dos años

Para los términos de garantía, visite <https://www.blackanddecker.com/support/warranty-policy>.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en Black & Decker, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-800-544-6986**.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, revise la información de garantía del país específico contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a tal información.

Importado por Black & Decker (U.S.) Inc.
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286



BLACK+DECKER BATTERY AND CHARGER SYSTEMS

Chargers . Chargeurs .
Cargadores de baterías




Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles /
Baterías y cargadores compatibles

20V Max* Li-Ion	Battery Packs Blocs-piles Baterías	LBXR20, LBXR2020
	Chargers Chargeurs Cargadores	LCS20, L2AFC, L2AFCBST, LCS201, LCS1620, LCS200, BDCA202

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18.

* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20 volts. La tension nominale est de 18.

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es de 18.

-  **WARNING:** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
-  **AVERTISSEMENT :** utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
-  **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.